

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61



Nina™

Nádherně Intuitivní Nádherně Atraktivní

Návod

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

ÚVODEM

Intuitivní ovládání, správa bez velkého přemýšlení, zacílení na to, co je podstatné...

Nina io je nový přizpůsobitelný dálkový ovladač s dotykovým displejem, který činí ovládání zařízení snadným a intuitivním, přináší nové vjemy a necházá vás unášet na vlně vašich přání. Zcela přirozeně.

Přirozeně intuitivní

Jako přirozené prodloužení ruky...

Na displeji ovladače můžete prostým dotykem vybírat, ovládat, seskupovat, párovat a nastavovat všechna zařízení ve vašem domě.

- Ovládání zařízení individuálně nebo po skupinách
- Nastavení na míru vašemu domu
- Přesné ovládání
- Vytváření scénářů

Exkluzivně u Somfy: funkce Ovládání pohybem

Pokud jste již nastavili ovládací rozhraní, jediné, co potřebujete pro ovládání kteréhokoli zařízení, je stisknout na dvě sekundy dotykový displej. A pak už jen jednoduché gesto... jako mávnutí kouzelnou hůlkou.

Přirozeně atraktivní

V dokonalém souladu s vaším estetickým cítěním

Přístroj, který příjemně padne do ruky. Ergonomické křivky a povrchová úprava soft-touch. Módní doplněk, který perfektně splyně s prostředím vašeho domu.

Zevnějšek přístroje můžete navíc přizpůsobit svému vkusu: k dispozici jsou vyměnitelné zadní kryty z 5 různých materiálů, v elegantních barevných odstínech.

Naprostě adaptabilní

Nina io se vyvíjí podle vašich potřeb

Rolety, žaluzie, garážová vrata, brána, svítidla, alarm, střešní okna, pergola... Nina io rozpozná všechna vaše zařízení a pomůže vám s jejich nastavením i ovládáním tak, abyste si mohli pohodlí vašeho domu užívat se vším všudy.

Nina io využívá technologii io-homecontrol® pro snazší ovládání a vyšší výkon.

OBSAH

1. BEZPEČNOST	
Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte přiloženou příručku Rychlé uvedení do provozu a bezpečnostní pokyny. Tyto dokumenty si uschovějte.	
Používání výrobku pro jakékoli jiné než specifikované účely je zakázáno a – stejně jako nerespektování těchto pokynů – znamená v důsledku ztrátu záruky a zbavuje společnost Somfy jakékoli odpovědnosti za možné následky.	
Tento výrobek Somfy musí být instalován odborně způsobilým pracovníkem z oboru pohonných systémů a automatizace, pro kterého je určen tento návod. Pracovník provádějící instalaci výrobku musí postupovat v souladu s aktuálními normami a právními předpisy platnými v zemi, v níž je instalace prováděna, a rovněž musí informovat zákazníky o zásadách používání a údržby výrobku.	2
S instalací zásadně nezačínejte dříve než po předchozím ověření kompatibility výrobku s ovládanými zařízeními a příslušenstvím. V případě nejasností při instalaci výrobku nebo v případě potřeby dalších informací se můžete obrátit na technické oddělení společnosti Somfy nebo navštívit internetové stránky www.somfy.cz .	3
Obecné bezpečnostní pokyny	
• Tento výrobek neinstalujte ani nepoužívejte v exteriéru.	
• Výrobek nenechávejte v dosahu dětí.	
• K čištění výrobku nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Jeho povrch čistěte suchým jemným hadříkem.	
• Zabraňte nárazům a pádům, nevystavujte výrobek působení hořlavých látek, zdrojů tepla ani vlhkosti, nepolévejte jej ani jej nenamáchejte.	
• Nepokoušejte se výrobek opravovat svépomocí.	
Bezpečnostní pokyny týkající se elektrické sítě	
Nabíječka:	
• Pro připojení nabíječky používejte výhradně síťový adaptér dodávaný spolu s výrobkem.	
• Elektrické rozvody, k nimž má být síťový adaptér připojen, musí být v dobrém stavu a musí vyhovovat příslušným normám.	
• Zkontrolujte, zda hodnoty napájecího napětí a frekvence vyznačené na typovém štítku síťového adaptéru odpovídají vaši elektroinstalaci.	
• Aby nedocházelo k přehřívání, přívodní kabel před zapojením adaptéru do zásuvky zcela rozvíňte.	
• Při zapojování a vypojování adaptér vždy přidržujte. Nikdy netahejte za přívodní kabel.	
ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

- Sítového adaptéra se nikdy nedotýkejte mokrýma či vlhkýma rukama. Riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Sítový adaptér a přívodní kabel se musí nacházet mimo dosah dětí a domácího zvířectva, musí však zůstat přístupný tak, aby jej bylo možno v nouzové situaci rychle odpojit.

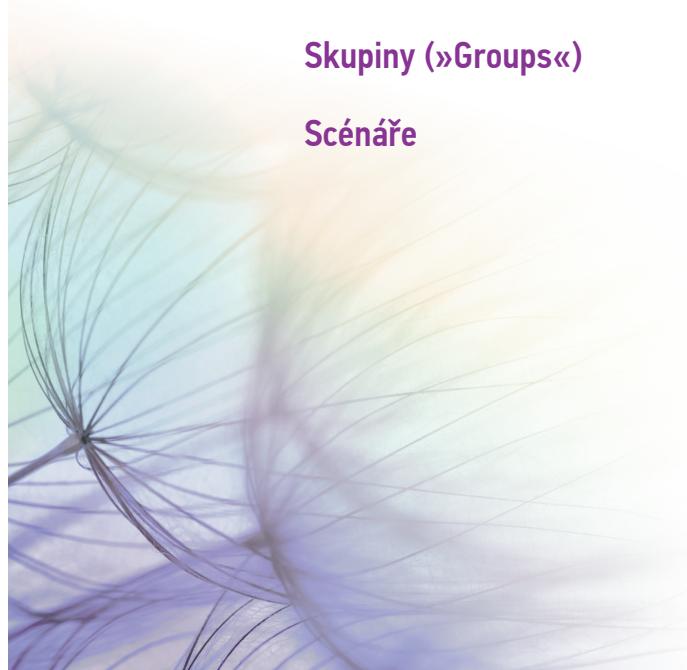
Dálkový ovladač:

- K napájení dálkového ovladače používejte výhradně baterii, která je dodávána spolu s ním.
- V případě, že je zapotřebí baterii vyměnit, kontaktujte odborně způsobilého pracovníka z oboru pohoných systémů a automatizace; použijte typ baterie doporučený společností Somfy. Při použití nevyhovujícího typu baterie hrozí nebezpečí výbuchu.
- Použité baterie likvidujte odděleně od ostatních druhů odpadu. Odevzdejte je na příslušném sběrném místě.



OBSAH

		2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	
ÚVODEM	2	Obsah balení	6
1. BEZPEČNOST	3	Dálkový ovladač Nina io	7
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Navigace v nabídkách ovladače Nina io	8
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	Nabíjecí stanice Nina io	8
Ovládání zařízení	13	Baterie ovladače Nina io	9
Funkce mezipolohy My	15	Zařízení (»Equipment«)	10
Funkce Ovládání pohybem	19	Skupiny (»Groups«)	11
Načtení scénáře	22	Scénáře	12
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25		
Nastavení zařízení	25		
Nastavení skupin	29		
Nastavení scénářů	35		
Nastavení dálkového ovladače	40		
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46		
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57		
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		



OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Obsah balení

Seznámení se s jednotlivými součástmi a dokumenty, které jsou v balení obsaženy:



DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

Dálkový ovladač s dotykovým displejem (včetně baterie)



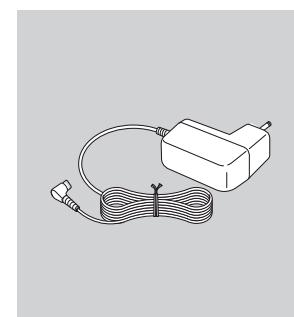
ZADNÍ KRYT (PŘIZPŮSOBITELNÝ)

Vyměnitelný zadní kryt pro personalizaci ovladače Nina io



NABÍJECÍ STANICE

Držák pro odkládání a nabíjení ovladače Nina io



NABÍJEČKA

Síťový adaptér pro nabíjení ovladače Nina io



PŘÍRUČKA »RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU«

Příručka k obeznámení se s ovladačem



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny. Tento návod si uschovejte.

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce meziplohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Dálkový ovladač Nina io

Výchozí obrazovka dálkového ovladače Nina io sestává z následujících prvků:

»EQUIPMENT«

PŘÍSTUP
KE SPRÁVĚ ZAŘÍZENÍ

Seznam zařízení – správa zařízení po položkách

»GROUPS«

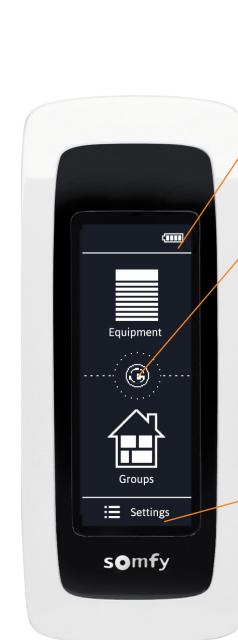
PŘÍSTUP
KE SPRÁVĚ SKUPIN

Seznam skupin – správa zařízení po skupinách, spouštění scénářů

KRYTY

NABÍDKA ZADNÍCH KRYTŮ

Dostupné kryty (kožené nebo barevné se soft-touch úpravou) pro personalizaci ovladače Nina io



INDIKÁTOR
STAVU BATERIE

OVLÁDÁNÍ POHYBEM

PŘÍSTUP K FUNKCI
OVLÁDÁNÍ POHYBEM

Pole pro spuštění úkonu pomocí gest Nahoru/Dolů

»SETTINGS«

PŘÍSTUP
K NASTAVOVACÍM
NABÍDKÁM

- Nastavení dálkového ovladače: jazyky, parametry displeje, ovládání pohybem, zvuky, informace o Nina io, funkce Reset, kód alarmu
- Nastavení skupin/zařízení
- Pokročilá nastavení: funkce určené pouze pro odborně způsobilého pracovníka z oboru pohonné systémů a automatizace

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

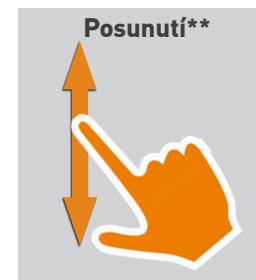
57

58

61

Navigace v nabídkách ovladače Nina io

Navigace v rámci obrazovky ovladače Nina io se děje třemi způsoby gest:



* Vodorovné přejetí prstem

** Svislé posouvání



Nabíjecí stanice Nina io

Pro nabíjení umístěte dálkový ovladač Nina io na nabíjecí stanici.

Chování dálkového ovladače Nina io umístěného na nabíjecí stanici: Displej je vždy rozsvícený.

i Ohledně deaktivace této funkce viz [Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici, str. 43.](#)

Pro zapnutí/vypnutí ovladače Nina io dle potřeby použijte přepínač na jeho zadní straně. Přepínač je dostupný po sejmout zadního krytu.

• Stav baterie

Stav nabití baterie je indikován proměnnou ikonou, a to následovně:



Plně nabitá



Nabití 25 %



Nabití 75 %



Nabití < 10 % (bliká)



Nabití 50 %



Probíhá nabíjení

i Při nízkém stavu nabití baterie se intenzita podsvícení displeje sníží na 30 %. Ohledně nabíjení nebo výměny baterie viz [Baterie Nina io, str. 9.](#)

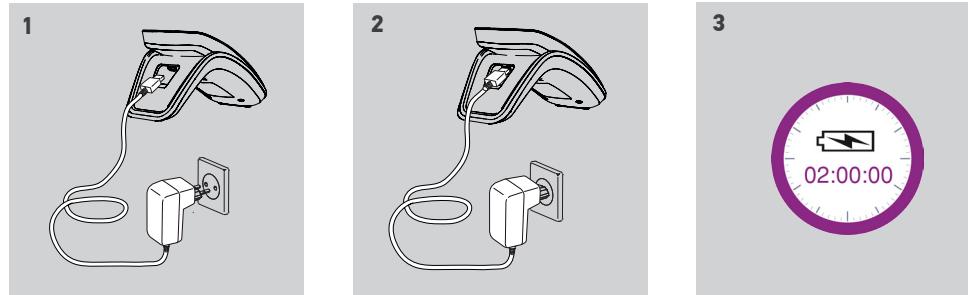
OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Baterie ovladače Nina io

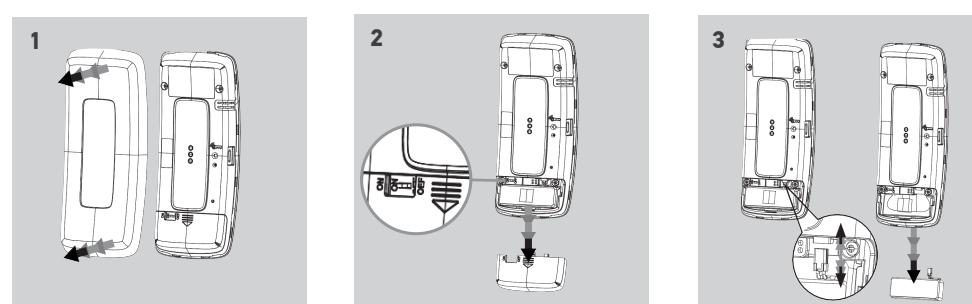
• Nabíjení baterie

1. Koncovku kabelu nabíječky zapojte do zdířky na zadní straně nabíjecí stanice.
2. Nabíječku zapojte do elektrické zásuvky.
3. Vyčkejte cca 2 hodiny (pokud je ovladač Nina io úplně vybitý).



• Výměna baterie

1. Pro přístup ke krytu baterie sejměte zadní část krytu dálkového ovladače.
2. Dálkový ovladač Nina io vypněte, stlačením a odsunutím směrem dolů pak sejměte kryt baterie.
3. Odpojte baterii a vyjměte ji z dálkového ovladače.

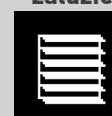


(i) Když je baterie vyjmuta, nahraďte ji novou baterií, zapněte ovladač a nasadte zpět kryt baterie i zadní kryt ovladače. Viz bezpečnostní pokyny – [BEZPEČNOST, str. 3](#).

! Baterie likvidujte odděleně od ostatních druhů odpadu. Odevzdejte je na příslušném sběrném místě.



OBSAH

	Zařízení (»Equipment«)					
	Nabídka »Equipment« umožňuje ovládat jednotlivá zařízení (jedno po druhém) a získávat informace o jejich stavu.					
	Přehled kompatibilních zařízení a jím odpovídajících ikon (viz Slovníček pojmu):					
2	Int. žaluzie	Předokenní roleta	Roleta s nakláp. lam.	Výklopná roleta	Venkovní screen	Boční screen pergoly
3						
5	Okno	Střešní okno	Garážová vrata	Rolovací gar. vrata	Křídlová brána	Vjezdová brána
13						
13	Stmívač osvětlení	Spínač osvětlení	Náladové osvětlení	Spínaná zásuvka	Zámek	Okenní zámek
15						
19						
22						
23						
25	Horiz. screen pergoly	Venkovní žaluzie	Screen	Screen střeš. okna	Markýza	Volán
25						
29						
35						
40						
46	Závěsy	Alarm	Obecné zařízení io			
57						
58						
61						



Výše uvedené ikony jsou proměnné, jejich podoba se mění v závislosti na poloze/stavu ovládaného zařízení: viz ↑.
K dispozici jsou i jiné pohony io-homecontrol® (funkcím Nahoru / Stop / Dolů jsou přiřazeny obecné ikony).
Dostupnost jednotlivých zařízení je závislá na aktuální nabídce.



OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Skupiny (»Groups«)

Nabídka »Groups« umožňuje seskupit více zařízení dohromady, aby bylo možné je ovládat simultánně.

Skupina může zahrnovat:

- řadu zařízení stejného druhu (např. všechna svítidla, rolety či žaluzie v domě),
- zařízení roztríďená podle místonosti (např. všechna zařízení v obývacím pokoji, v koupelně atd.),
- libovolné skupiny (např. severní fasádu, jižní fasádu, atd.).

Tímto způsobem lze pomocí scénářů snadno ovládat všechna zařízení jedním dotykem prstu.

V RÁMCI INSTALACE JE STANDARDNĚ PŘEDNASTAVENO 25 SKUPIN (VIZ SLOVNÍČEK POJMŮ):

Home		Bathroom		Office		Ground floor		Pergola	
Living room		Bedroom 1		Playground		Outside		Lights	
Dining room 1		Bedroom 2		Terrace		Garage		Rolling shutters	
Dining room 2		Baby room		Second floor		Facade 1		Ext. venetian blinds	
Kitchen		Children's bedroom		First floor		Facade 2		Zip Screen	

LZE VYTVOŘIT 5 NOVÝCH SKUPIN (CELKEM MAX. 30 SKUPIN)

• Možnosti nastavení:

Změna seznamu zařízení v rámci skupiny, [str. 29](#)

Vytvoření nové skupiny, [str. 32](#)

Přejmenování skupiny, [str. 30](#)

Smazání skupiny, [str. 33](#)

Změna ikony skupiny, [str. 31](#)

Uspořádání seznamu skupin, [str. 34](#)



Ohledně přístupu ke všem funkcím pro nastavení skupiny viz [Nastavení skupin, str. 29](#).

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Scénáře

Nabídka »Groups« umožňuje spouštět přednastavené úkony, tzv. scénáře, přiřazené jednomu nebo více zařízením v rámci zvolené skupiny (např. vytažení screenu v obývacím pokoji, rozsvícení svítidel v ložnici, nastavení rolety v kuchyni do mezipolohy My atd.).

Lze vytvářet také nové scénáře, a to tak, že naprogramujete jednotlivé zařízení nebo více zařízení ve skupině současně. Např. scénář »I go« (»Odcházím«) může spojovat dohromady stažení venkovních žaluzií, stažení rolety a zhasnutí svítidel.

U vytvořených scénářů lze nastavit polohu jednotlivých zařízení a navodit tak v bytě požadovanou atmosféru jedním dotykem prstu. Například scénář »Evening ambiance« (»Večerní atmosféra«) může být naprogramován tak, aby došlo současně ke stažení rolet na 75 % a ke zhasnutí svítidel.

- Scénáře, které jsou v rámci instalace přednastaveny:

Otevřít / Zavřít

Zapnout / Vypnout

Mezipoloha My

Pohyb nahoru / Pohyb dolů

- Možnosti přizpůsobení:

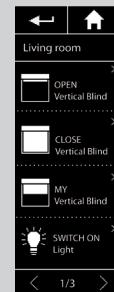
Přejmenování scénáře, str. 36

Vytvoření scénáře, str. 36

Změna scénáře, str. 37

Smažání scénáře, str. 38

Uspořádání seznamu scénářů, str. 39



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAče NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAče NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAče NINA IO

Ovládání zařízení

Výběr zařízení	13
Ovládání zařízení	13
Možnosti ovládání	14
Další dostupná nastavení	14

• Výběr zařízení

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.
2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte zařízení, které chcete ovládat.

(i) K dispozici jsou všechna zařízení – pro přístup k jednotlivým zařízením použijte navigační tlačítka nebo přejetí displeje ve vodorovném směru.

> Zobrazí se dostupné úrovně ovládání vybraného zařízení.

• Ovládání zařízení

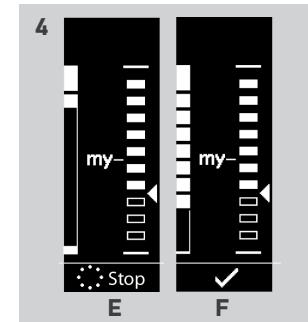
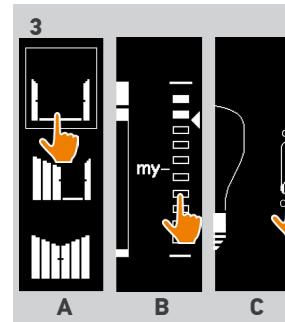
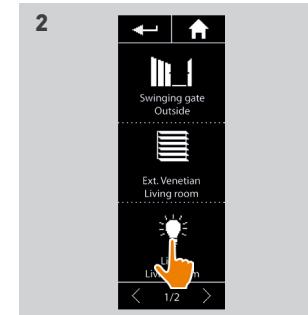
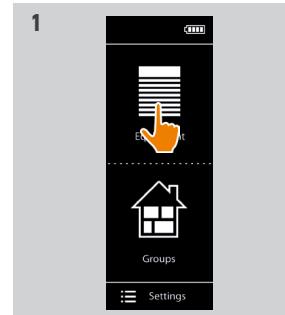
3. Klepnutím či posunutím ve svíslém směru nastavte požadovanou polohu, resp. stav zařízení (A, B nebo C).
4. Daný úkon se začne provádět, jakmile povolíte tlačítko dotykového displeje:

> Během provádění úkonu se na displeji zobrazí kruh a tlačítko »Stop« (E). Úkon můžete kdykoli zastavit klepnutím na tlačítko »Stop«.

> Po dokončení úkonu se zobrazí symbol zaškrtnutí (F).

(i) Vyskytne-li se problém, na displeji se zobrazí hlášení o detekované chybě a daný povol je následně možno zopakovat.

(i) Po návratu do seznamu zařízení je ikona daného zařízení aktualizována podle jeho nové polohy, resp. stavu.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

- Možnosti ovládání

Otevření/Zavření (A)

3

Nastavení polohy/úrovně (B)

5

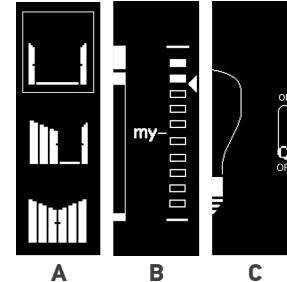
Zapnutí/Vypnutí nebo Zamknutí/Odemknutí (C)

13

- Další dostupná nastavení

Ovládání zařízení lze přizpůsobit pomocí dalších nastavení. Ta jsou dostupná v závislosti na vybraném zařízení a zobrazují se naspodu pod stupnicí.

Pro aktivaci příslušných nastavení před ovládáním nebo během ovládání daného zařízení klepněte na následující ikony nebo zaškrťávací polička:



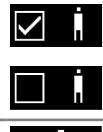
Pro aktivaci diskrétního režimu: Pohyb rolety s pohonem RS100 se v celém rozsahu zpomalí.



Pro ovládání naklopení lamel u žaluzí (venkovních i interiérových) a rolet s naklápacími lamelami.



Pro ovládání vytažení/stažení lamel u žaluzí (venkovních i interiérových) a rolet s naklápacími lamelami.



Pro odemknutí zámků okenních klik: Situace, kdy jsou uvnitř lidé; dům bude možno otevřít zevnitř.



Pro vyklopení rámu rolety.



Pro sklopení rámu rolety.

61

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Funkce mezipolohy My

Používání funkce My	15
Uložení mezipolohy My	16
Změna mezipolohy My	17
Smažání mezipolohy My	18

2

Funkce mezipolohy My slouží k uložení často používané polohy/stavu zařízení a umožňuje tak přizpůsobit ovládání zařízení v domě podle požadavků uživatele.

3

- Funkce mezipolohy My je k dispozici u většiny zařízení. V případě, že je u některého konkrétního zařízení nedostupná, nezobrazí se na displeji ikona »my«.

5

- Pokud je mezipoloha My u vybraného zařízení již nastavena, vedle uložené hodnoty se zobrazuje ikona »my«. Ohledně postupu pro změnu nebo smazání mezipolohy viz [str. 17](#).

13

- Pokud u vybraného zařízení není mezipoloha My nastavena, nad stupnicí se zobrazuje šrafováná ikona »my«. Ohledně postupu pro uložení mezipolohy viz [str. 16](#).

• Používání funkce mezipolohy My

V případě, že již bylo provedeno nastavení mezipolohy My, je možno automaticky uvést požadované zařízení do mezipolohy prostým dotykem prstu.

25

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.

25

2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadované zařízení.

29

- > Mezipoloha My je u vybraného zařízení již nastavena:
Ikona »my« se zobrazuje vedle uložené hodnoty.

35

3. Pro nastavení vybraného zařízení do mezipolohy krátce klepněte na ikonu »my«.

40

- > Ikona »my« se zvýrazní.

46

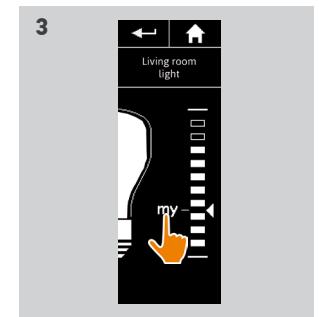
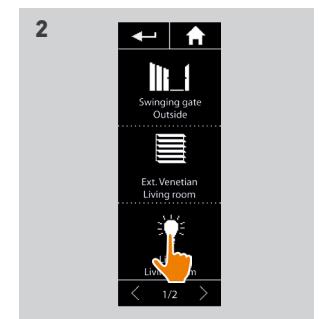
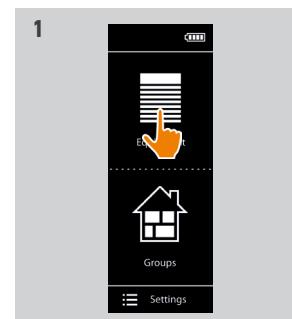
- > Během provádění úkonu se na displeji zobrazí kruh a tlačítko »Stop«.
Úkon můžete kdykoli zastavit klepnutím na tlačítko »Stop«.

57

- > Po dokončení úkonu se zobrazí symbol zaškrtnutí.

58

61



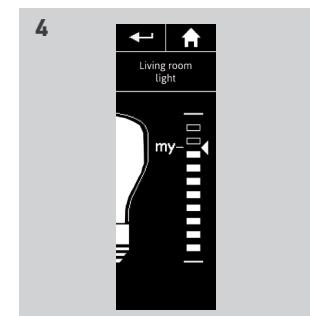
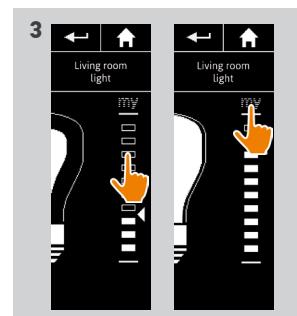
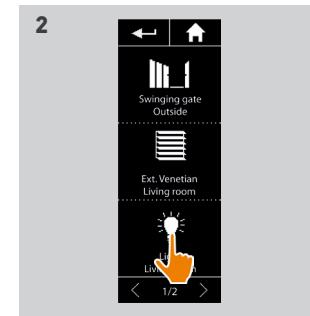
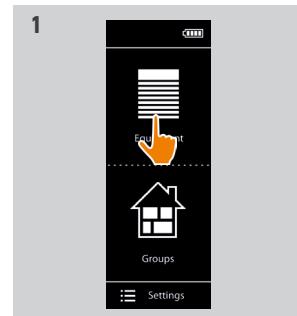
OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Používání funkce My	15
Uložení mezipolohy My	16
Změna mezipolohy My	17
Smazání mezipolohy My	18

• Uložení mezipolohy My

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.
2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadované zařízení.
 > Mezipoloha My není u vybraného zařízení nastavena: Nad stupnicí se zobrazuje šrafovaná ikona »my«.
3. Klepnutím nebo vertikálním posunem na stupnici zvolte požadovanou polohu/úroveň vybraného zařízení a poté stiskněte a po dobu alespoň 5 sekund podržte šrafovanou ikonu »my«.
4. Po uplynutí této doby se ikona »my« automaticky přemístí vedle nastavené hodnoty.
 > Mezipoloha My je uložena.



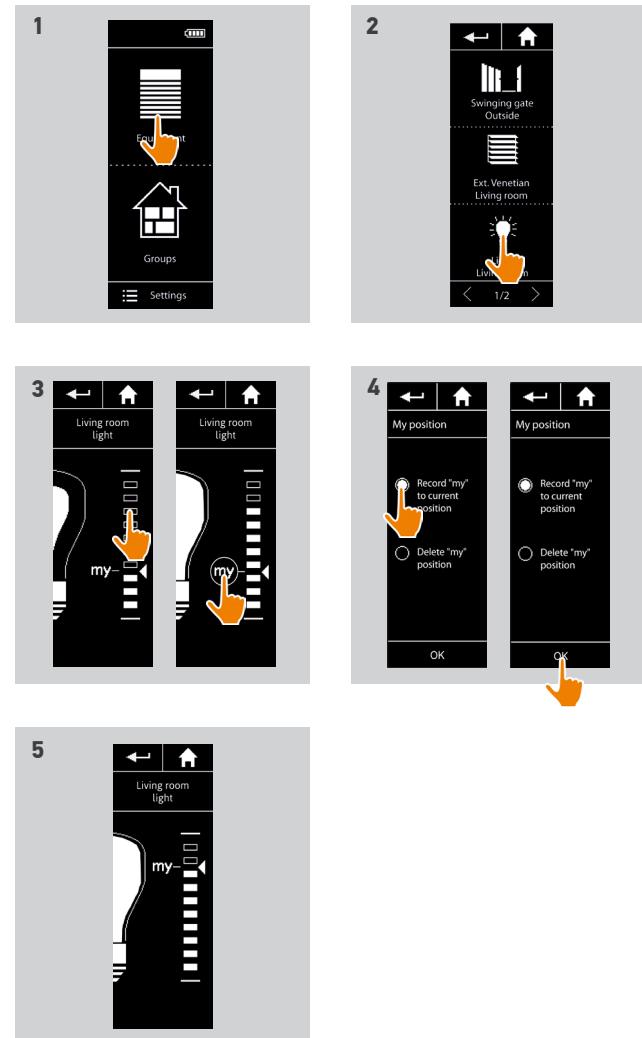
OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Používání funkce My	15
Uložení mezipolohy My	16
Změna mezipolohy My	17
Smazání mezipolohy My	18

• Změna mezipolohy My

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.
2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadované zařízení.
 - > Meziploha My je u vybraného zařízení již nastavena: Ikona »my« se zobrazuje vedle uložené hodnoty.
3. Klepnutím nebo vertikálním posunem na stupnici zvolte požadovanou polohu/úroveň a poté stiskněte a po dobu alespoň 5 sekund podržte ikonu »my«.
4. Vyberte přepínač u položky »Record "my" to current position«, poté klepněte na »OK«.
5. Po tomto potvrzení se ikona »my« automaticky přemístí vedle nastavené hodnoty.
 - > Nová meziploha My je uložena.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

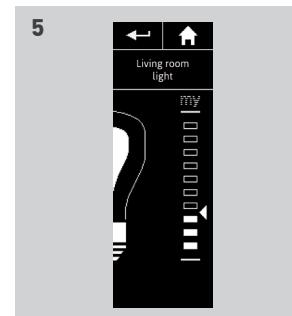
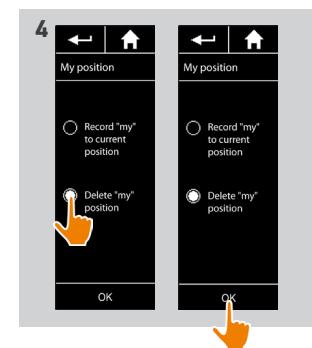
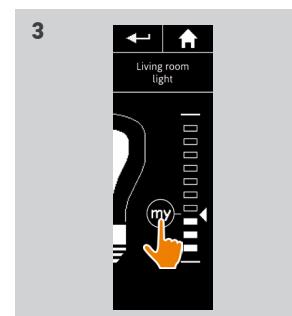
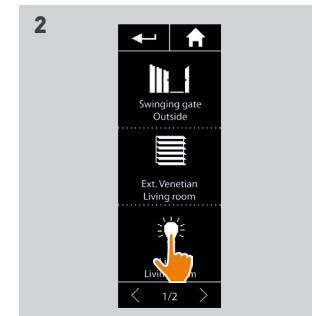
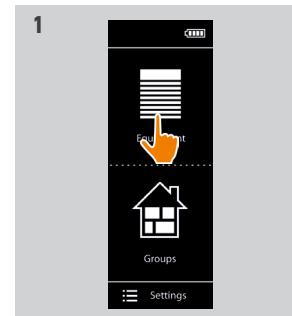
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Používání funkce My	15
Uložení mezipolohy My	16
Změna mezipolohy My	17
Smazání mezipolohy My	18

• Smazání mezipolohy My

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.
2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadované zařízení.
 - > Mezipoloha My je u vybraného zařízení již nastavena: Ikona My se zobrazuje vedle uložené hodnoty.
3. Pro odstranění uložené mezipolohy stiskněte a po dobu alespoň 5 sekund podržte ikonu My.
4. Vyberte přepínač u položky »Delete "my" position«, poté klepněte na OK.
5. Po tomto potvrzení se plná ikona My automaticky změní na šrafovanou a přemístí se nad stupnici.
 - > Mezipoloha My je vymazána.



OBSAH

Funkce Ovládání pohybem	
Používání funkce Ovládání pohybem	20
Přiřazení zařízení k funkci Ovládání pohybem	21
Aktivace funkce Ovládání pohybem	21
ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

57

58

61

Používání funkce Ovládání pohybem

Přiřazení zařízení k funkci Ovládání pohybem

Aktivace funkce Ovládání pohybem

20

21

21

• Používání funkce Ovládání pohybem

1. Pro spuštění funkce Ovládání pohybem stiskněte a podržte střed dotykového displeje.

 Pro návrat na výchozí obrazovku stisk povolte.

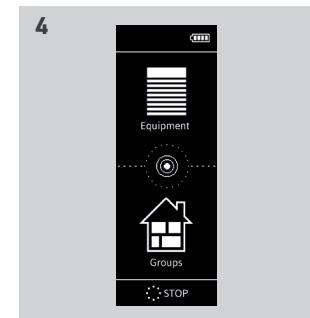
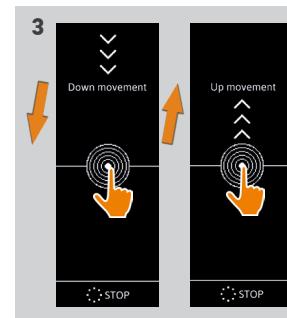
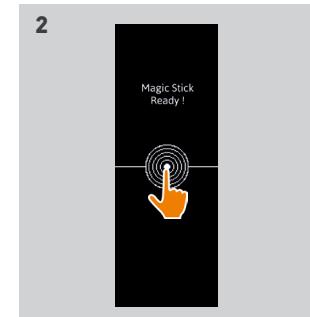
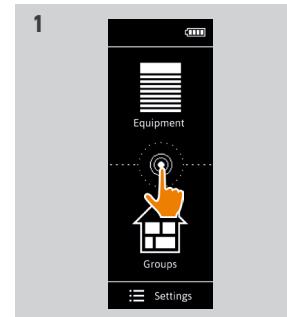
2. Při spuštění funkce se na displeji zobrazí hlášení »Magic Stick Ready«.

3. Zatímco držíte stisknutý střed displeje, pohněte dálkovým ovladačem nahoru/dolů – tím bude dán povel k vytažení/stažení, otevření/zavření, zapnutí/vypnutí nebo zamknutí/odemknutí požadovaného zařízení.

> Probíhající pohyb je na displeji indikován šipkami ve směru nahoru, resp. dolů.

> Během provádění úkonu se na displeji zobrazí kruh a tlačítko »Stop«. Úkon můžete kdykoli zastavit klepnutím na tlačítko »Stop«.

4. Když sundáte prst ze středového pole displeje, zobrazí se automaticky výchozí obrazovka.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce meziplohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

57

58

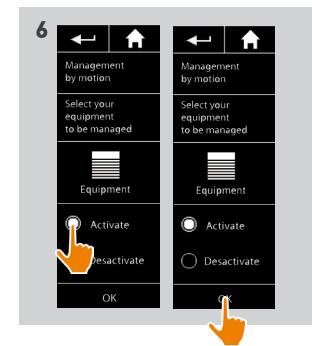
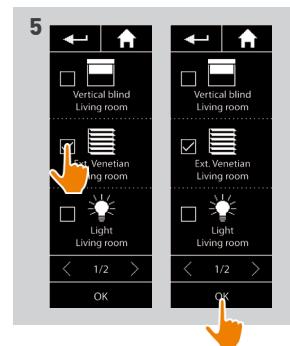
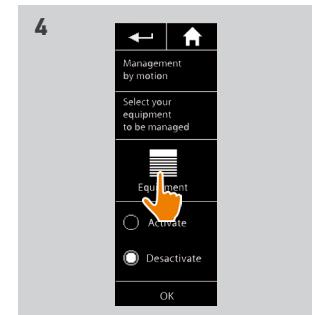
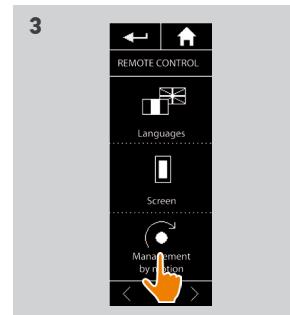
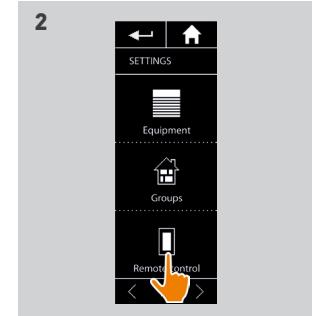
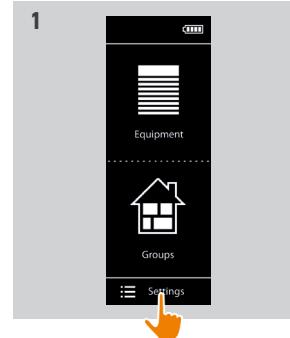
61

Používání funkce Ovládání pohybem
Přiřazení zařízení k funkci Ovládání pohybem
Aktivace funkce Ovládání pohybem

20
21
21

• Přiřazení zařízení k funkci Ovládání pohybem

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Settings«.
2. Klepněte na ikonu »Remote control«.
3. Klepněte na ikonu »Management by motion«.
4. Pro zobrazení seznamu dostupných zařízení klepněte na ikonu »Equipment«.
5. Vyberte jedno nebo několik zařízení, jež hodláte přiřadit k funkci Ovládání pohybem, a výběr uložte klepnutím na »OK«.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Načtení scénáře

• Výběr místnosti/skupiny

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Groups«.
2. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte místnost či skupinu obsahující zařízení, které chcete ovládat.

(i) K dispozici jsou všechny místnosti a skupiny; pro procházení seznamem používejte navigační tlačítka nebo přetažení displeje prstem ve vodorovném směru.

> Zobrazí se dostupné scénáře pro ovládání vybrané místnosti/skupiny.

• Spuštění scénáře

3. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadovaný scénář.
4. Daný úkon se začne provádět, jakmile povolíte tlačítko dotykového displeje:

> Během provádění úkonu se na displeji zobrazí kruh a tlačítko »Stop« (A). Úkon můžete kdykoli zastavit klepnutím na tlačítko »Stop«.

> Po dokončení úkonu se na několik sekund zobrazí symbol zaškrtnutí (B).

(i) Vyskytne-li se problém, na displeji se zobrazí hlášení o detekované chybě a následně je možno znova spustit daný scénář.

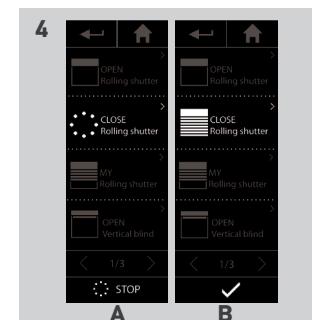
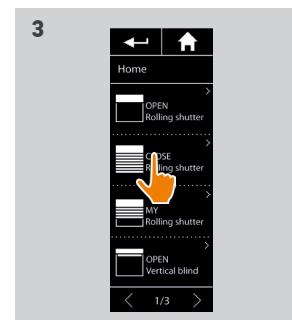
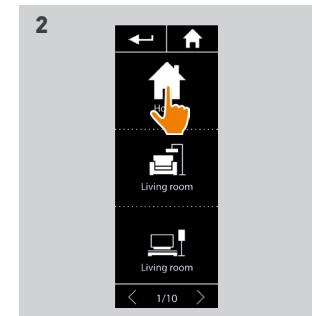
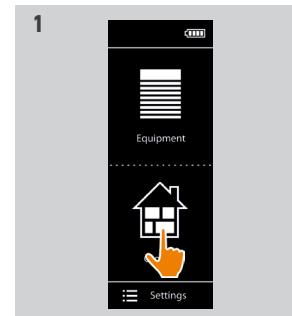
• Scénáře, které jsou v rámci instalace přednastaveny:

Otevřít / Zavřít

Otevřít vše / Zavřít vše

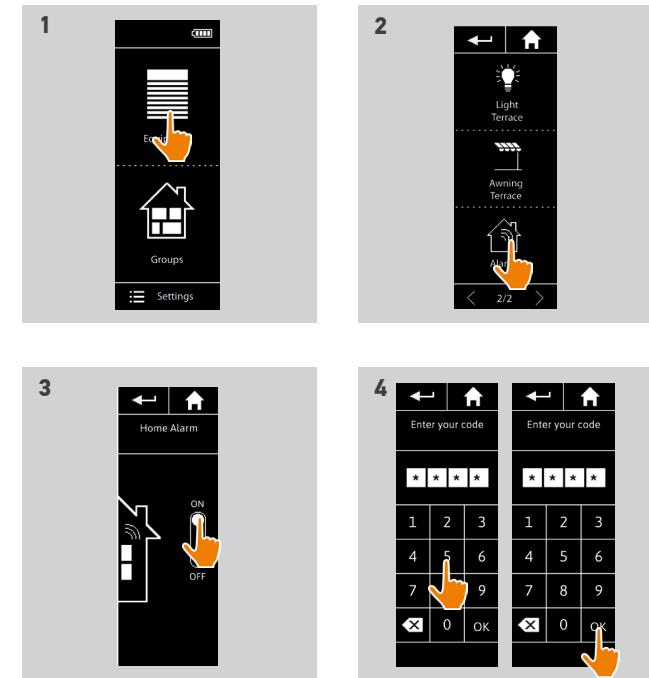
Zapnout / Vypnout

Meziplocha My



OBSAH

ÚVODEM	2	Funkce alarmu	
1. BEZPEČNOST	3	Deaktivace alarmu	23
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Změna kódu alarmu	24
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13		
Ovládání zařízení	13		
Funkce mezipolohy My	15		
Funkce Ovládání pohybem	19		
Načtení scénáře	22		
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25	Deaktivace alarmu	
Nastavení zařízení	25	1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Equipment«.	
Nastavení skupin	29	2. V seznamu zařízení klepněte na ikonu »Alarm«.	
Nastavení scénářů	35	i Ikona »Alarm« se v seznamu zařízení zobrazuje jen tehdy, pokud je s dálkovým ovladačem Nina io alarm spárován.	
Nastavení dálkového ovladače	40	3. Posuvné tlačítko přepněte do polohy »OFF«. -> Budete požádáni, abyste za účelem deaktivace alarmu zadali kód.	
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46	4. Pomocí dotykové klávesnice zadejte kód (z výroby 0000) a pro potvrzení klepněte na tlačítko »OK«. -> Alarm je deaktivován.	
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57	i Při opětovné aktivaci alarmu postupujte obdobně, přičemž posuvné tlačítko přepněte do polohy »ON«. Kód není vyžadován.	
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		



OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

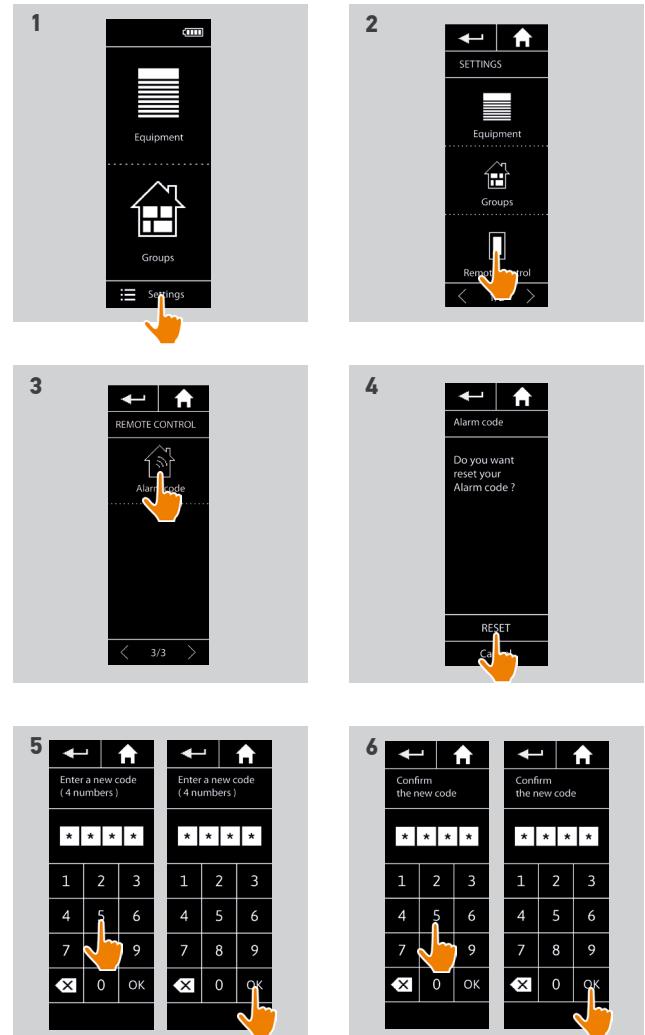
Deaktivace alarmu
Změna kódu alarmu

23

24

• Změna kódu alarmu

1. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte nabídku »Settings«.
2. Pro přístup k příslušným nastavením klepněte na ikonu »Remote control«.
3. Klepněte na ikonu »Alarm code«.
 - > Budete požádáni, abyste potvrdili, že má být kód alarmu resetován.
4. Pro potvrzení klepněte na »RESET«.
 - > Zobrazí se numerická klávesnice.
5. Na této klávesnici zadejte nový kód a potvrďte jej klepnutím na tlačítko »OK«.
 - > Budete požádáni, abyste potvrdili nový kód.
6. Pro potvrzení zadejte nový kód ještě jednou.
 - > Kód alarmu je aktualizován.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

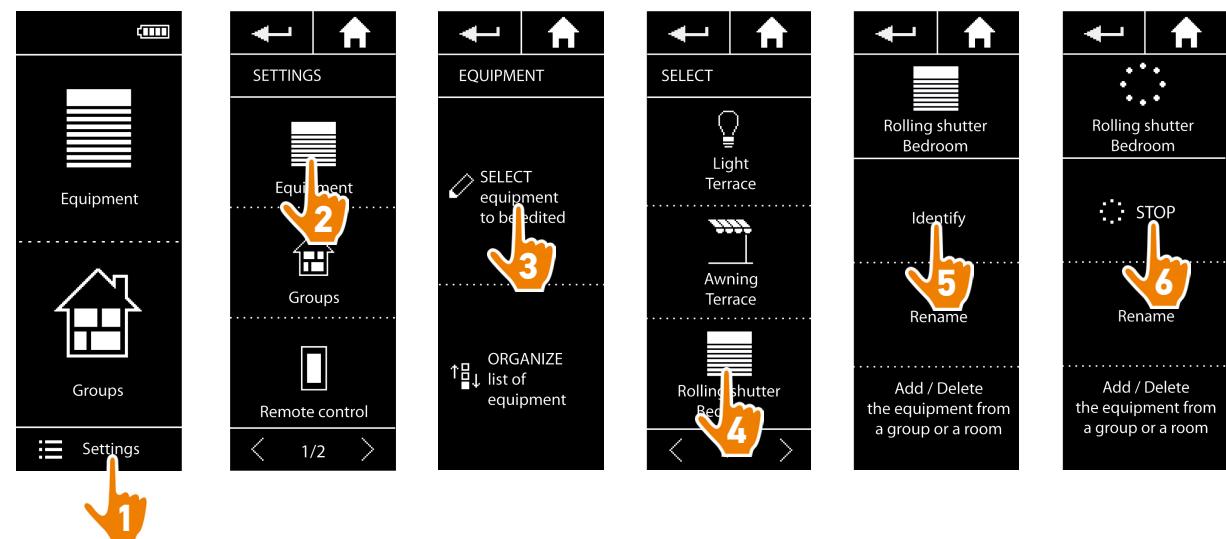
Nastavení zařízení

Identifikace zařízení	25
Přejmenování zařízení	26
Přidání/smažání zařízení v rámci skupiny	27
Uspořádání seznamu zařízení	28

• Identifikace zařízení

Funkce identifikace umožňuje lokalizovat konkrétní zařízení v domě: Příslušné zařízení se uvede do stavu Zapnuto nebo začne vykonávat krátký pohyb nahoru a dolů, čímž je jeho lokalizace usnadněna.

V nabídce »Settings« vyberte dané zařízení a klepněte na »Identify« – tím dojde k jeho aktivaci. Pokud jste již zařízení lokalizovali, klepněte na tlačítko »Stop« – pohyb zařízení se zastaví:



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

57

58

61

Identifikace zařízení

Přejmenování zařízení

Přidání/smažení zařízení v rámci skupiny

Uspořádání seznamu zařízení

25

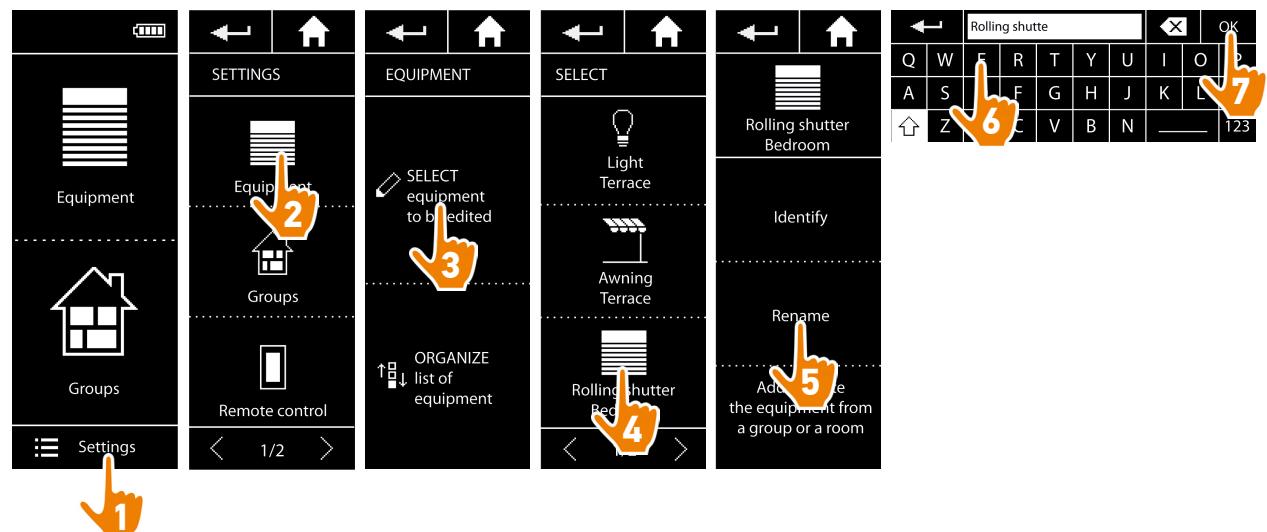
26

27

28

• Přejmenování zařízení

V nabídce »Settings« vyberte příslušné zařízení a pomocí dotykové klávesnice je přejmenujte:



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení	13
Funkce meziplohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

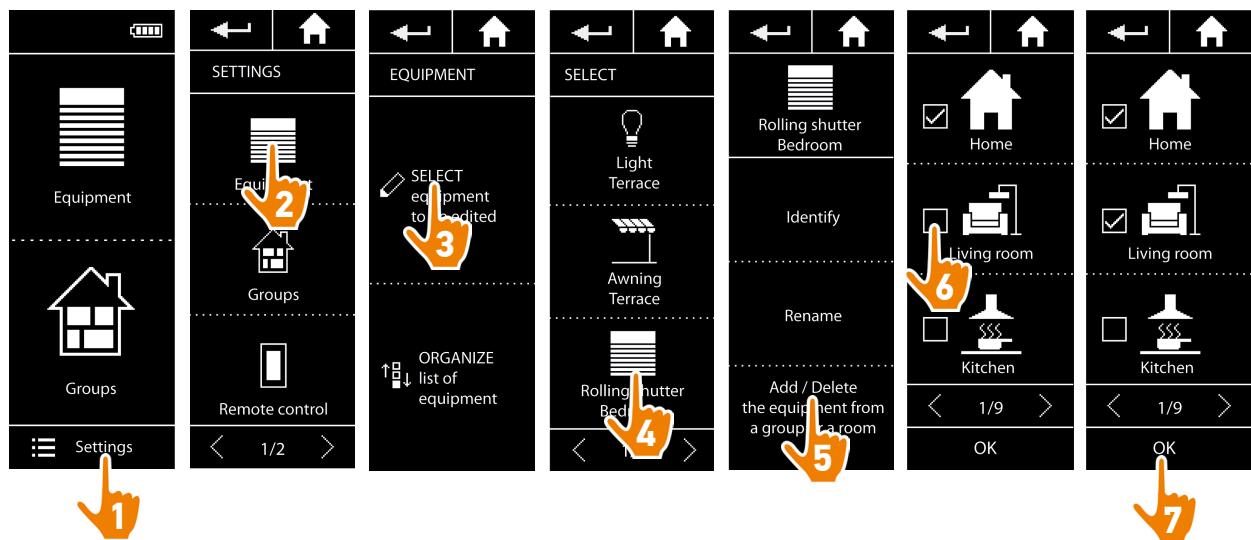
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Identifikace zařízení	25
Přejmenování zařízení	26
Přidání/smažení zařízení v rámci skupiny	27
Uspořádání seznamu zařízení	28

• Přidání/smažení zařízení v rámci skupiny

V nabídce »Settings« vyberte příslušné zařízení a zaškrtněte/odznačte políčka skupin, do nichž má dané zařízení patřit:



i Skupiny, které obsahují dané zařízení, mají políčko zaškrtnuté již při zobrazení seznamu skupin.

i Jedno zařízení lze přiřadit k jedné skupině i k více skupinám současně, a to tak, že zaškrtnete jedno nebo více políček.

i Smažete-li všechna zařízení v rámci skupiny, skupina bude smazána.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

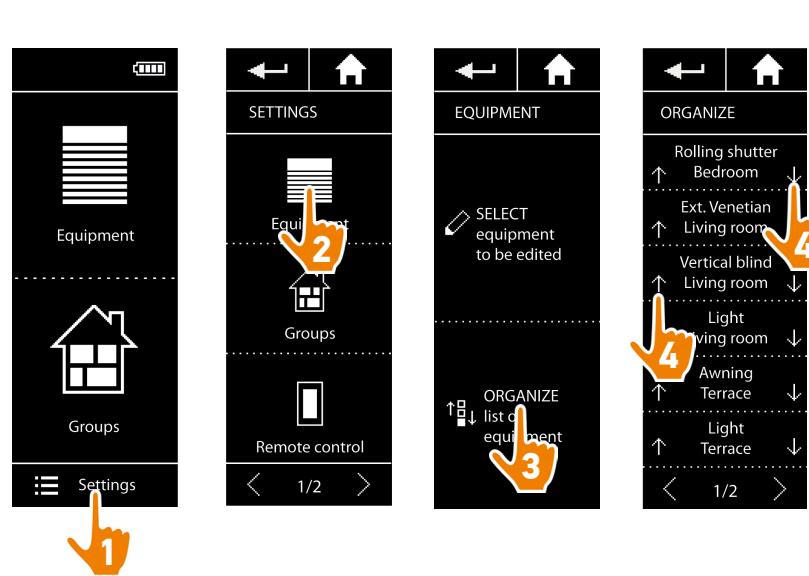
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Identifikace zařízení	25
Přejmenování zařízení	26
Přidání/smažení zařízení v rámci skupiny	27
Uspořádání seznamu zařízení	28

• Uspořádání seznamu zařízení

V nabídce »Settings« vyberte dané zařízení a pomocí šipek ↑ a ↓ změňte jeho pořadí na seznamu:



> Pořadí položek na seznamu se uloží automaticky po klepnutí na šipku ↑, resp. ↓.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce meziplohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

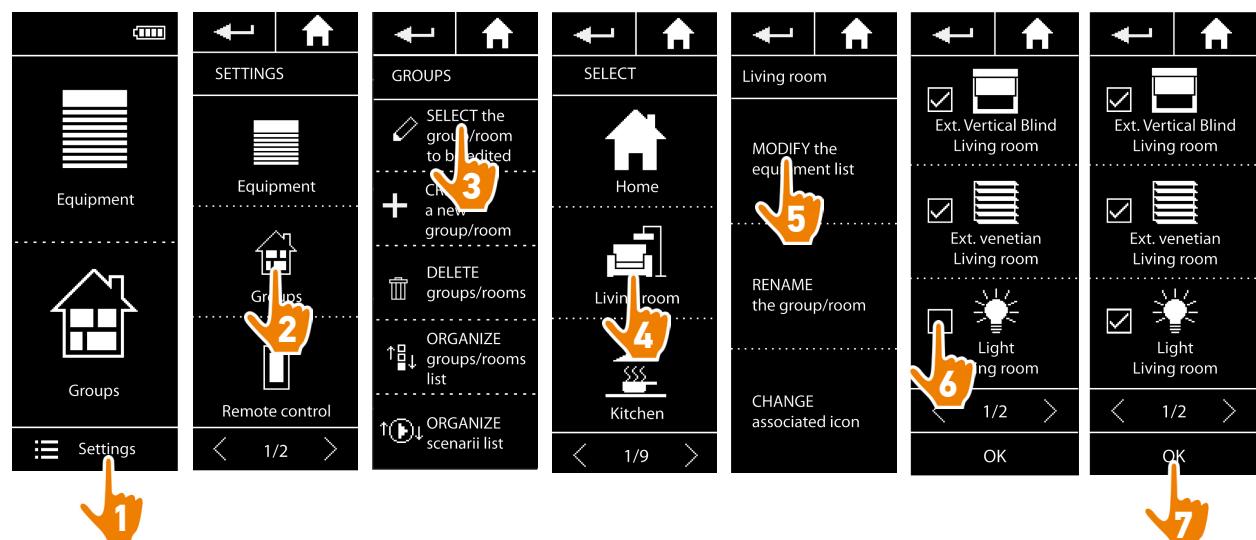
8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Nastavení skupin

Změna seznamu zařízení v rámci skupiny	29
Přejmenování skupiny	30
Změna ikony skupiny	31
Vytvoření nové skupiny	32
Smažání skupiny	33
Uspořádání seznamu skupin	34

• Změna seznamu zařízení v rámci skupiny

V nabídce »Settings« vyberte příslušnou skupinu a zaškrtněte/odznačte polička vedle zařízení patřících do této skupiny:



Po zobrazení seznamu zařízení jsou zaškrtnuta polička u všech zařízení, která jsou již ke skupině přiřazena. Odznačte-li všechna zaškrťávací polička, skupina bude smazána.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce meziplochy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Změna seznamu zařízení v rámci skupiny	29
Přejmenování skupiny	30
Změna ikony skupiny	31
Vytvoření nové skupiny	32
Smažení skupiny	33
Uspořádání seznamu skupin	34

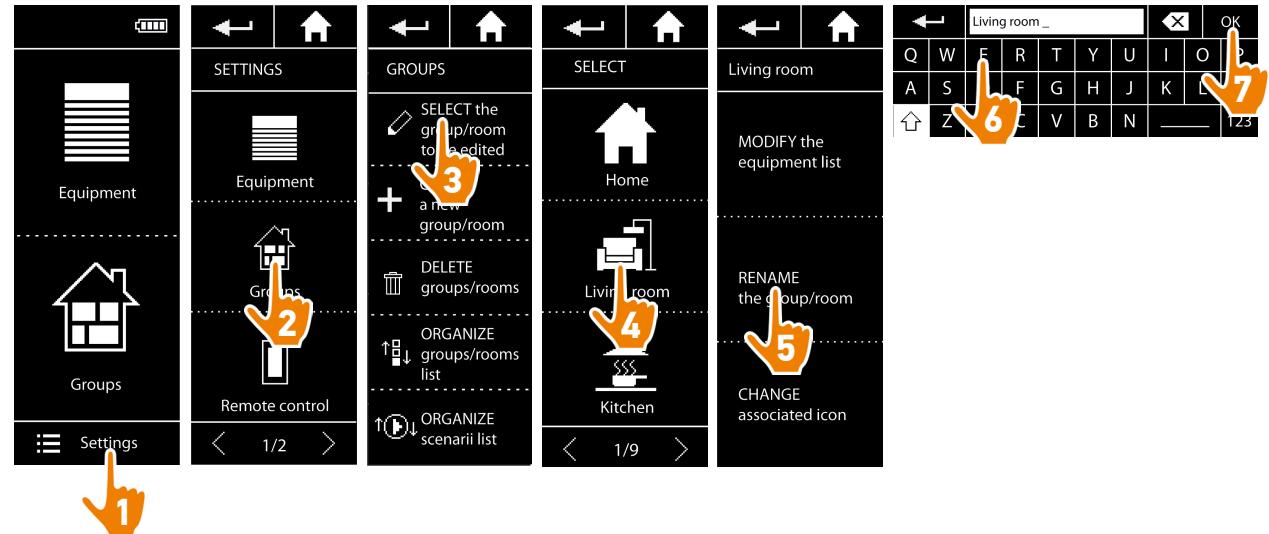
2

• Přejmenování skupiny

3

V nabídce »Settings« vyberte příslušnou skupinu a pomocí dotykové klávesnice ji přejmenujte:

5



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

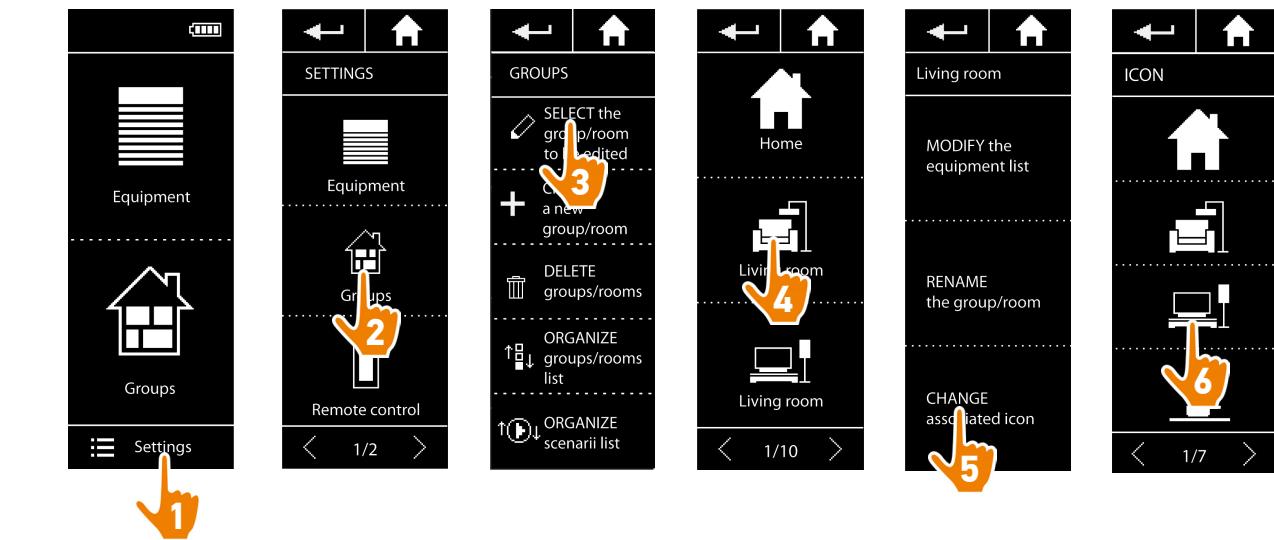
8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Změna seznamu zařízení v rámci skupiny	29
Přejmenování skupiny	30
Změna ikony skupiny	31
Vytvoření nové skupiny	32
Smažení skupiny	33
Uspořádání seznamu skupin	34

2

• Změna ikony skupiny

V nabídce »Settings« vyberte příslušnou skupinu a zvolte pro ni novou ikonu:



> Nová ikona se uloží automaticky poté, co ji vyberete.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení
- Funkce mezipolohy My
- Funkce Ovládání pohybem
- Načtení scénáře
- Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení
- Nastavení skupin
- Nastavení scénářů
- Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

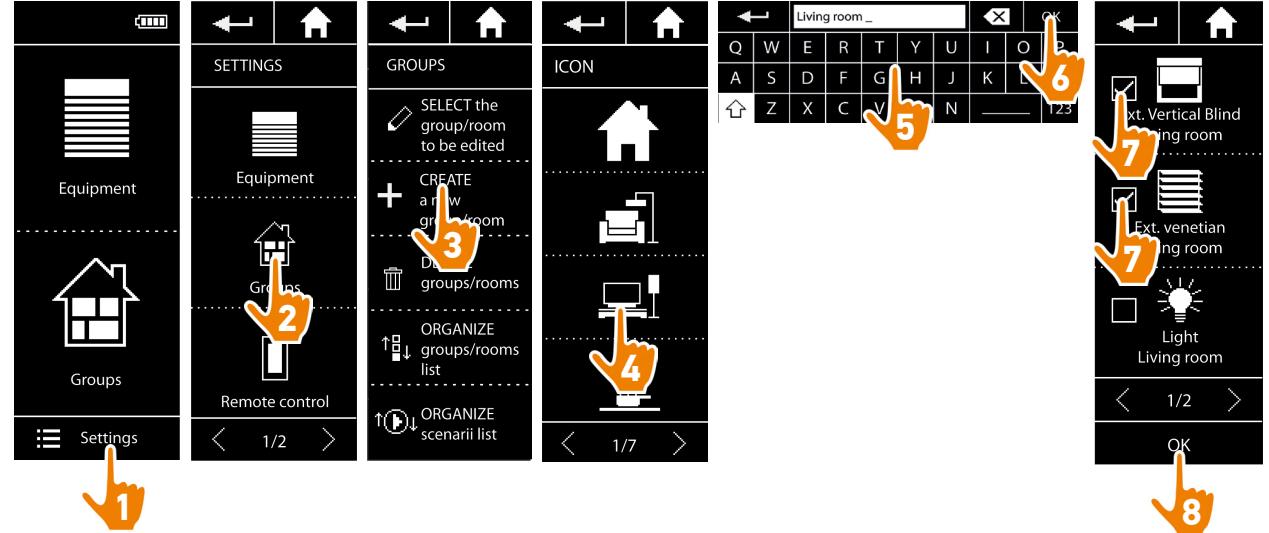
2

• Vytvoření nové skupiny

3

V nabídce »Settings« zvolte požadovanou ikonu, zadejte název nové místnosti/skupiny a vyberte zařízení, která do ní mají patřit.

5



13

13

15

19

22

23

25

29

35

40

46

57

58

61

> Nová místnost/skupina je přidána na konec seznamu skupin.

> Nová místnost/skupina je vytvořena automaticky s přednastavenými scénáři.



Ohledně změny, smazání nebo přidání scénáře viz [Nastavení scénářů, str. 35](#).

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce meziplohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

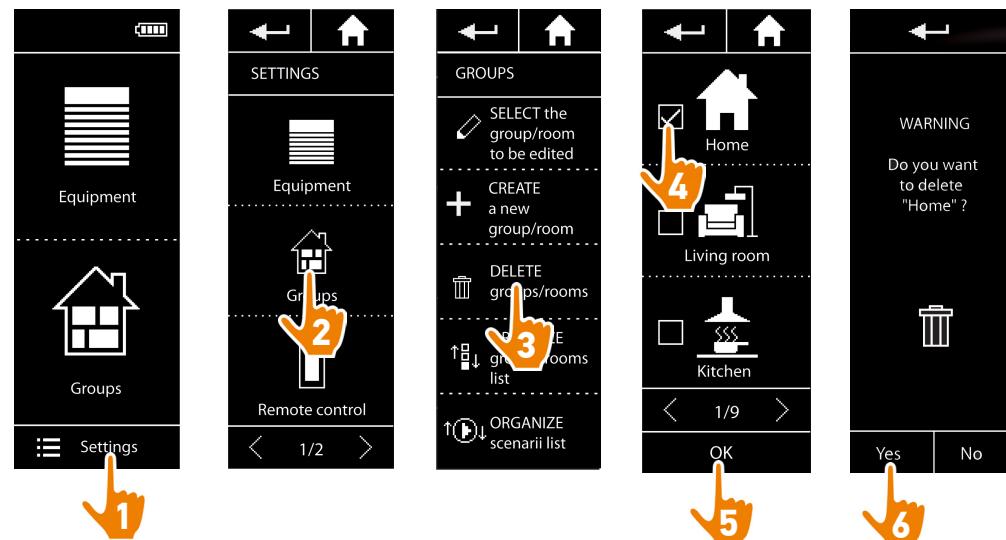
8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

• Smazání skupiny

3

V nabídce »Settings« vyberte příslušnou skupinu a smažte ji:



i Smazání více skupin najednou lze provést tak, že v seznamu skupin zaškrtnete několik odpovídajících políček.

29

30

31

32

33

34

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

15

19

22

23

25

29

35

40

46

57

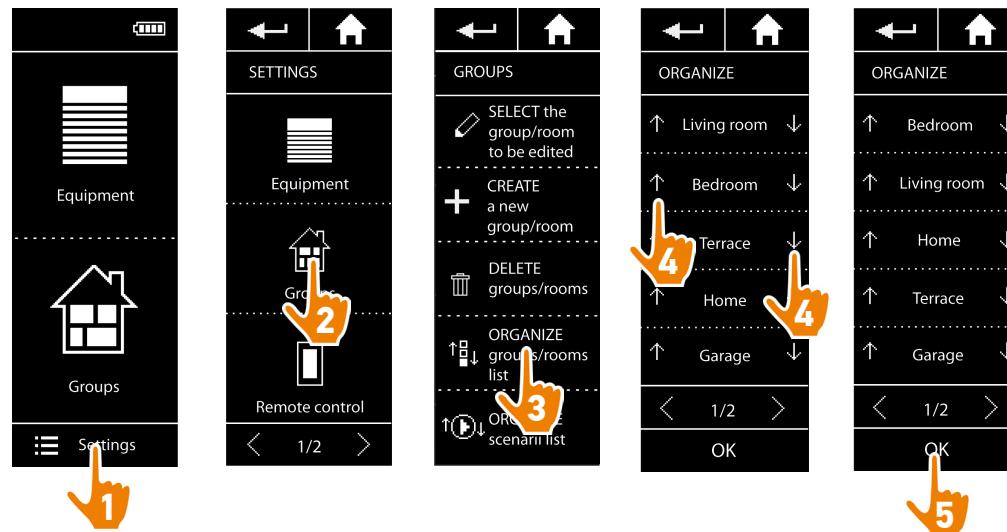
58

61

Změna seznamu zařízení v rámci skupiny	29
Přejmenování skupiny	30
Změna ikony skupiny	31
Vytvoření nové skupiny	32
Smažání skupiny	33
Uspořádání seznamu skupin	34

• Uspořádání seznamu skupin

V nabídce »Settings« vyberte »Groups«, poté vyberte »Organize list of groups/rooms« a pomocí šipek ↑ a ↓ změňte pořadí skupin na seznamu:



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Nastavení scénářů



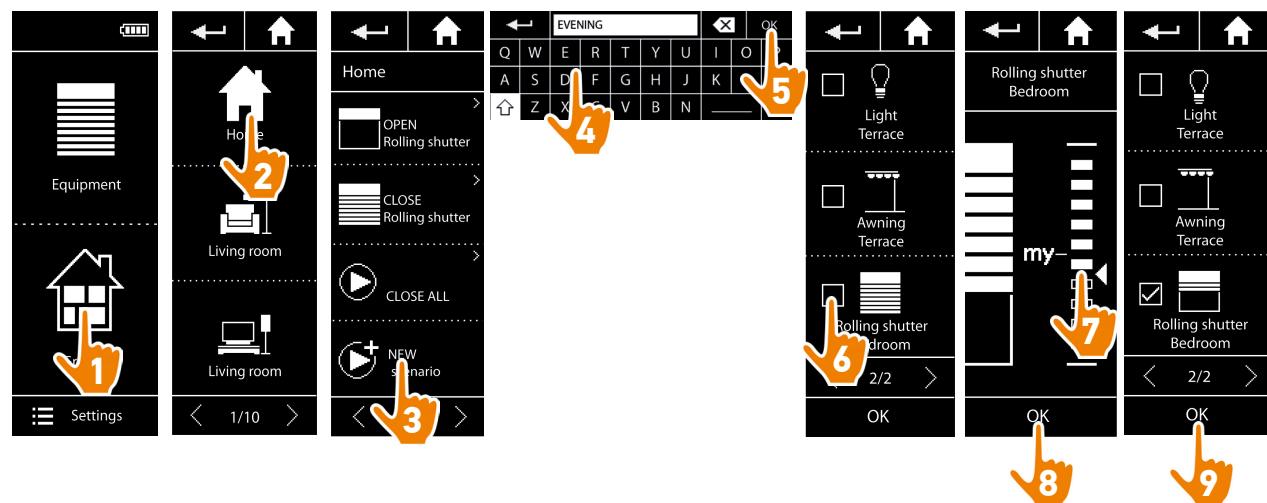
Přednastavené scénáře není možno přejmenovat ani změnit. Lze je pouze smazat.

Vytvoření scénáře	35
Přejmenování scénáře	36
Změna scénáře	37
Smažání scénáře	38
Uspořádání seznamu scénářů	39

• Vytvoření scénáře

V nabídce »Groups« vyberte skupinu, která má obsahovat nový scénář, a vyberte položku »New scenario« na konci seznamu scénářů. Nový scénář pojmenujte, vyberte zařízení, kterého se bude týkat, a nastavte jeho úkony.

Pro nový scénář můžete vybrat jedno nebo více zařízení, a to tak, že v seznamu zařízení postupně zaškrtnete několik odpovídajících políček. Poté, co vyberete konkrétní zařízení, uveďte je do požadované polohy, a tím nastavte jeho úkon.



> Klepnutím na »OK« se nový scénář uloží a na displeji se zobrazí podrobnosti o novém scénáři (název, podrobnosti o úkonech, přiřazená zařízení).

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce meziplohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Vytvoření scénáře	35
Přejmenování scénáře	36
Změna scénáře	37
Smazání scénáře	38
Uspořádání seznamu scénářů	39

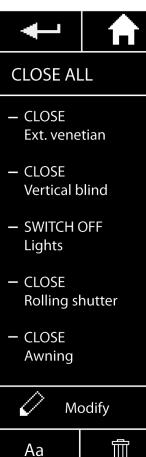
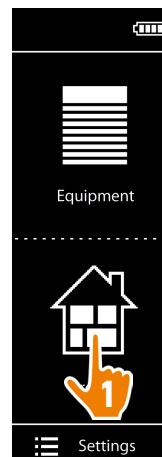
2

• Přejmenování scénáře

3

V nabídce »Groups« vyberte skupinu, která obsahuje daný scénář, tento scénář vyberte a pomocí dotykové klávesnice jej přejmenujte:

5



25

29

35

40

46

57

58

61



Tuto funkci nelze použít u přednastavených scénářů. Přejmenovat lze pouze scénáře vytvořené uživatelem.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Vytvoření scénáře	35
Přejmenování scénáře	36
Změna scénáře	37
Smazání scénáře	38
Uspořádání seznamu scénářů	39

2

• Změna scénáře

3

5

13

15

19

22

23

25

29

35

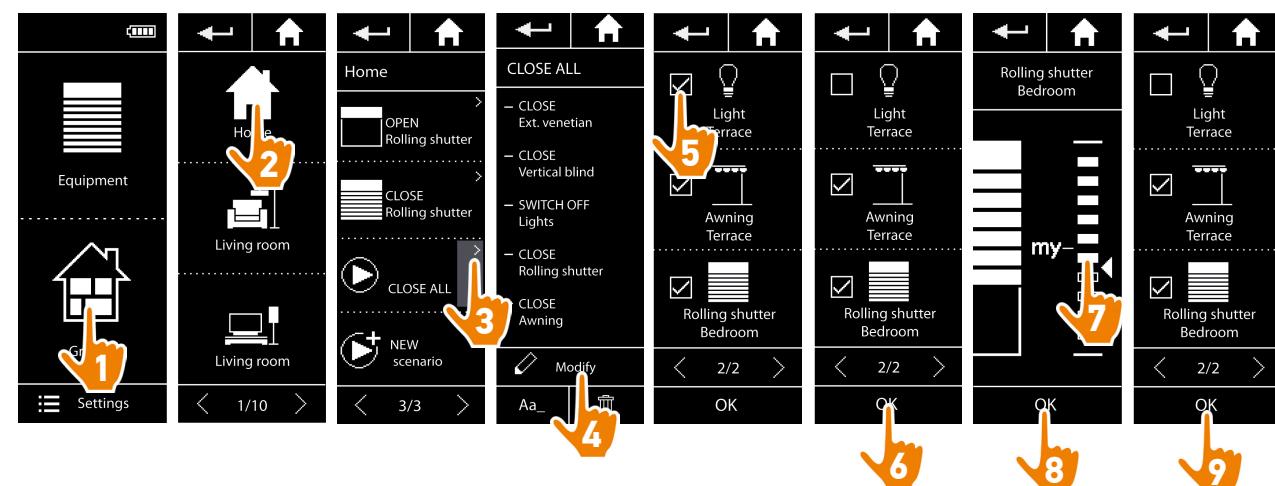
40

46

57

58

61



> Osvětlení terasy je odstraněno ze scénáře »CLOSE ALL«.

> Nová poloha rolety v ložnici ve scénáři »CLOSE ALL« je uložena.



Tuto funkci nelze použít u přednastavených scénářů. Změnit lze pouze scénáře vytvořené uživatelem.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

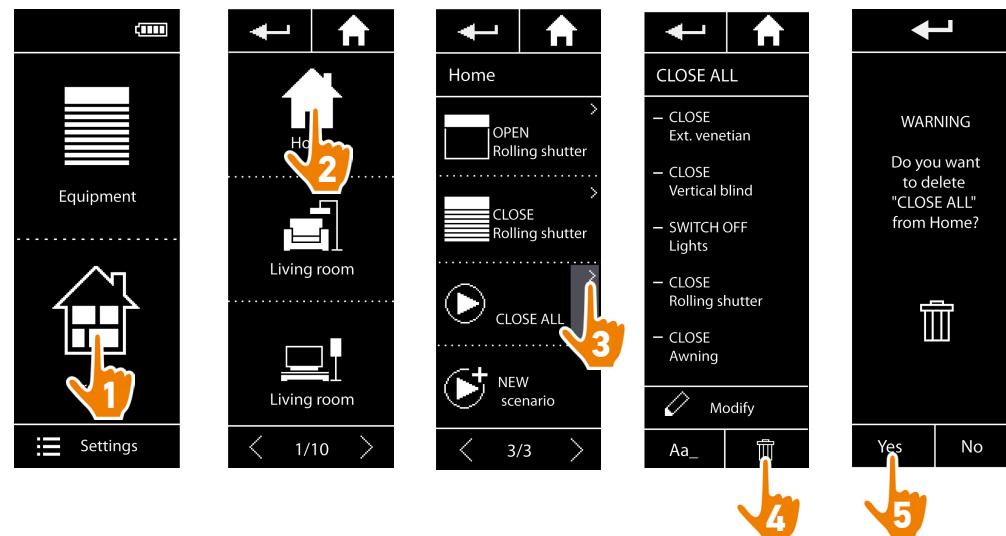
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Vytvoření scénáře	35
Přejmenování scénáře	36
Změna scénáře	37
Smazání scénáře	38
Uspořádání seznamu scénářů	39

• Smazání scénáře

V nabídce »Groups« vyberte skupinu, která obsahuje daný scénář, tento scénář vyberte a smažte jej:



> Scénář »CLOSE ALL« je kompletně smazán, včetně všech zařízení a příslušných povelů.

Ohledně smazání jediného zařízení ze scénáře viz oddíl [Změna scénáře, str. 37](#).

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Vytvoření scénáře	35
Přejmenování scénáře	36
Změna scénáře	37
Smazání scénáře	38
Uspořádání seznamu scénářů	39

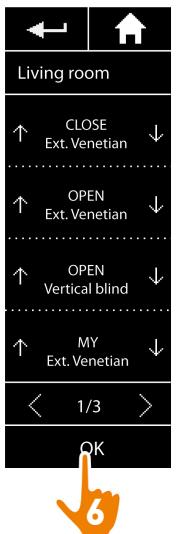
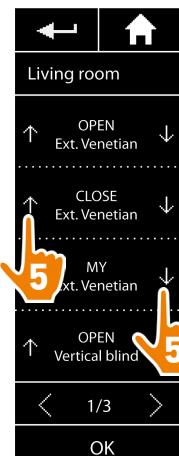
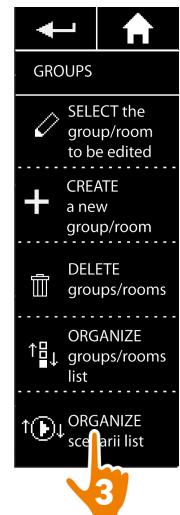
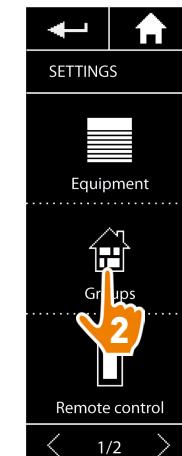
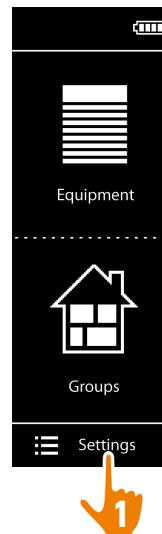
2

• Uspořádání seznamu scénářů

3

V nabídce »Settings« vyberte »Groups«, poté vyberte »Organize scenarii list«. Vyberte skupinu, v níž chcete provést přeupřesnění scénářů, a pomocí šipek ↑ a ↓ změňte jejich pořadí na seznamu:

5



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

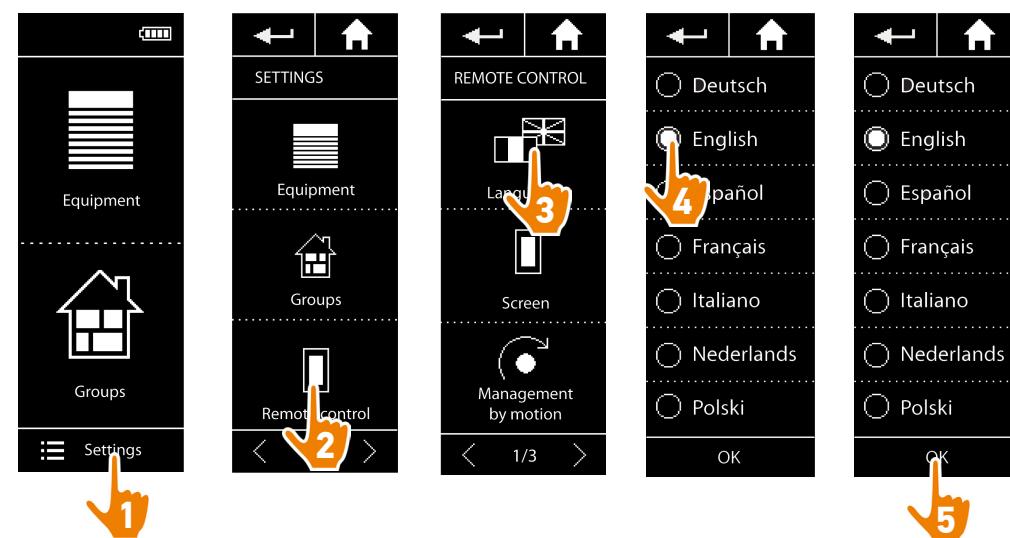
8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Nastavení dálkového ovladače

Změna jazyka	40
Změna intenzity podsvícení displeje	41
Nastavení pohotovostního režimu	42
Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici	43
Nastavení zvuků	44
Funkce Reset	45

• Změna jazyka

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Languages« a zvolte požadovaný jazyk:



(i) K dispozici je 7 jazyků.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

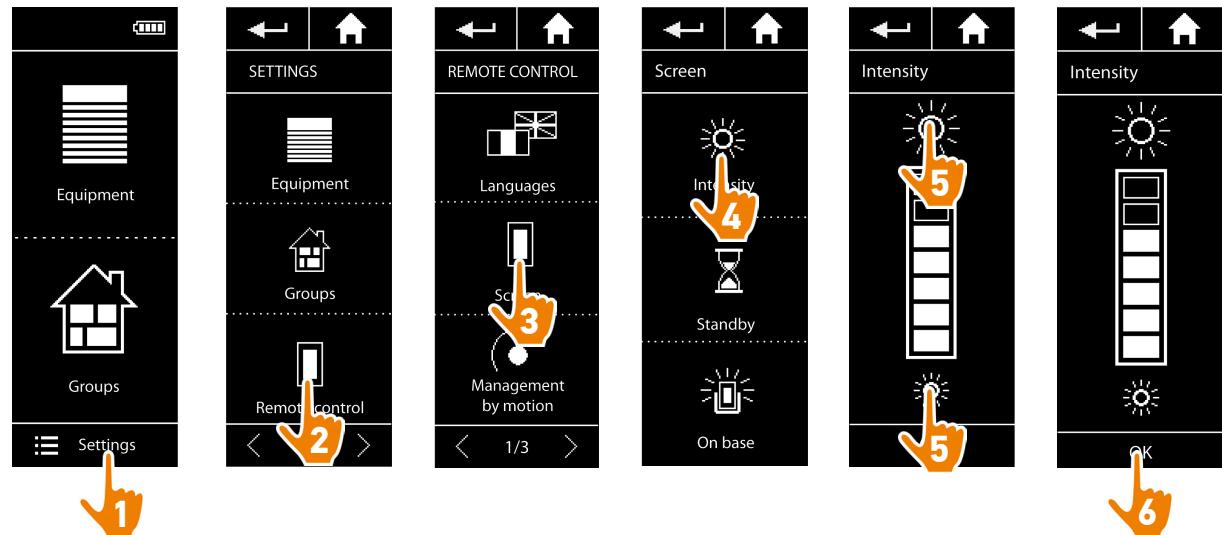
2

• Změna intenzity podsvícení displeje

3

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Screen«. Zde vyberte ikonu »Intensity« a úroveň podsvícení nastavte dle potřeby:

5



13

15

19

22

23

25

29

35

40

46

57

58

61

ⓘ Pro zvýšení intenzity podsvícení displeje klepněte na ☀.



ⓘ Pro snížení intenzity podsvícení displeje klepněte na ☀.



ⓘ Při nízkém stavu nabití baterie se intenzita podsvícení displeje sníží na 30 %.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

• Nastavení pohotovostního režimu

3

Lze nastavit, po jaké době se ovladač Nina io v případě nečinnosti přepne do pohotovostního (Standby) režimu.

5

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Screen«. Zde vyberte ikonu »Standby« a nastavte prodlevu dle potřeby.

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

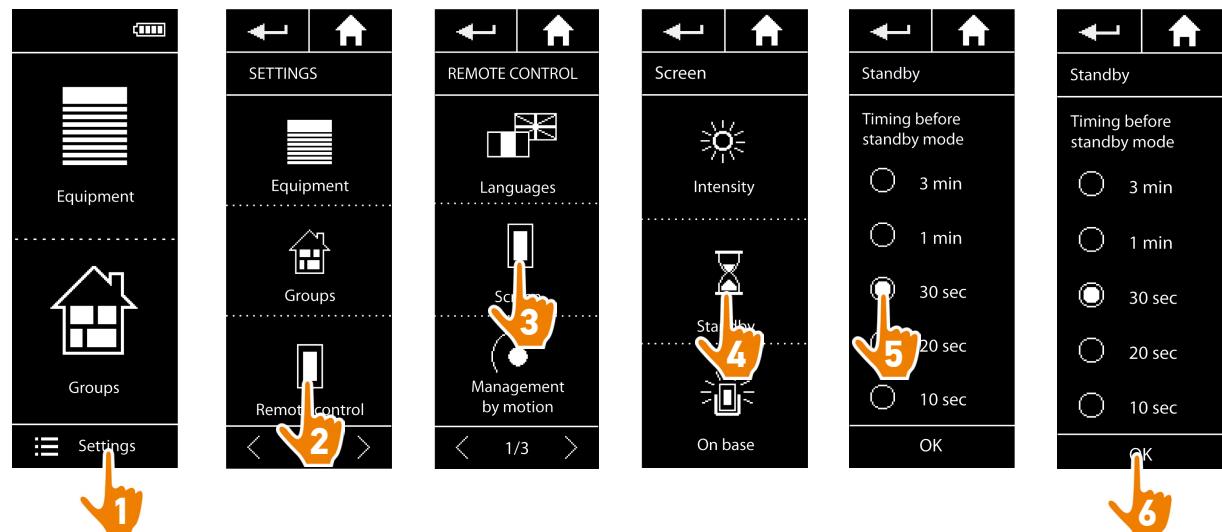
46

57

58

61

Změna jazyka	40
Změna intenzity podsvícení displeje	41
Nastavení pohotovostního režimu	42
Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici	43
Nastavení zvuků	44
Funkce Reset	45



Pohotovostní režim umožňuje prodloužit výdrž baterie. Od poloviny nastavené prodlevy se o 50 % sníží intenzita podsvícení displeje.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Změna jazyka	40
Změna intenzity podsvícení displeje	41
Nastavení pohotovostního režimu	42
Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici	43
Nastavení zvuků	44
Funkce Reset	45

2

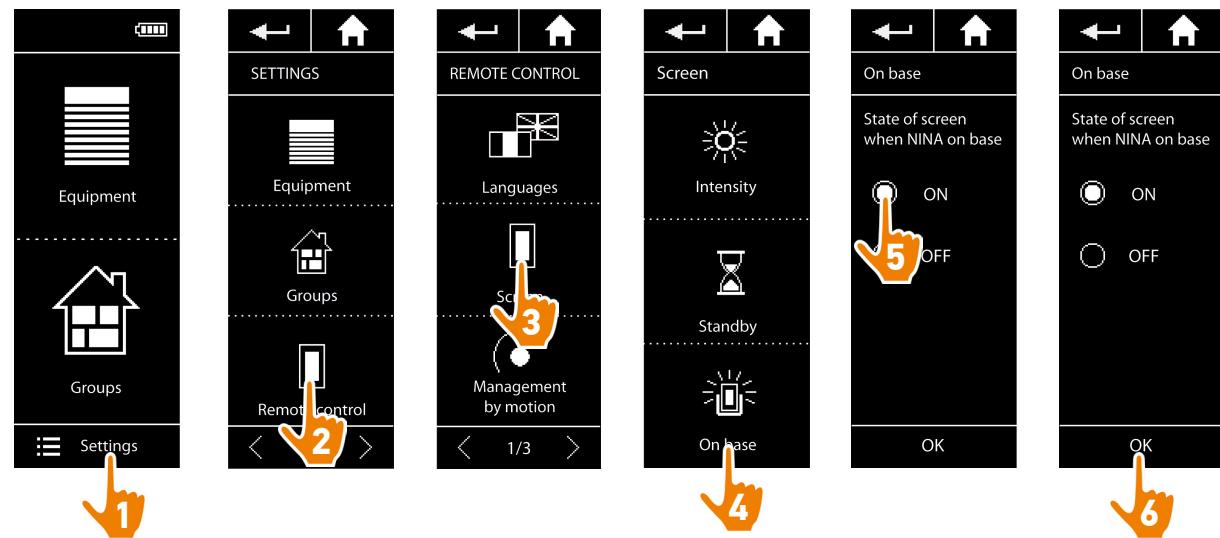
- Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici

3

Pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici, lze nastavit, aby jeho displej zůstal svítit, nebo se vypnul.

5

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Screen«. Zde vyberte ikonu »On base« a nastavte požadovaný stav displeje – »ON«, nebo »OFF«:



13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

57

58

61



Když je ovladač Nina io na nabíjecí stanici, displej při standardním nastavení zůstává svítit.

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce meziplohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Změna jazyka	40
Změna intenzity podsvícení displeje	41
Nastavení pohotovostního režimu	42
Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici	43
Nastavení zvuků	44
Funkce Reset	45

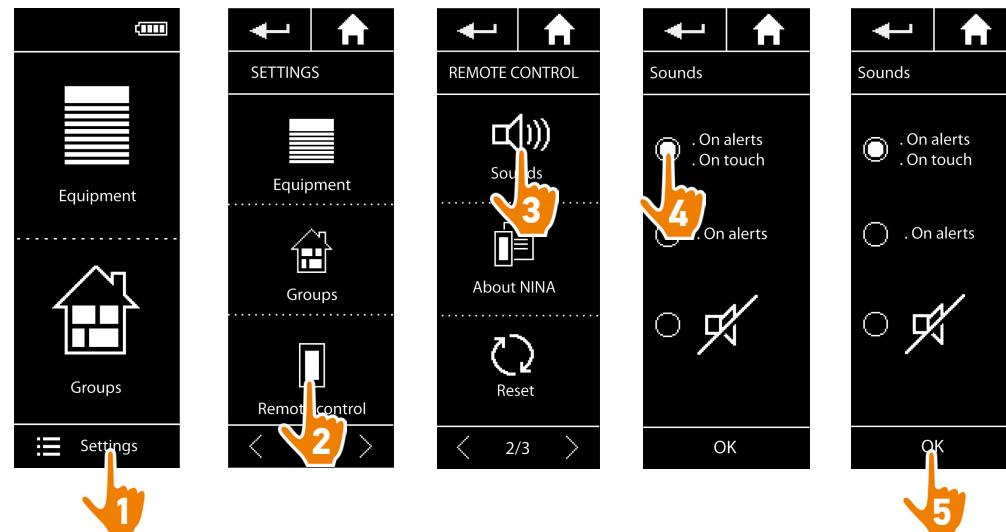
2

• Nastavení zvuků

3

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Sounds« a provedte nastavení zvuků dle potřeby:

5



13

25

29

35

40

46

57

58

61



Máte na výběr ze tří možností: bez zvuku, pouze zvuková upozornění (»on alerts«), zvuková upozornění a zvuky klávesnice (»on alerts« + »on touch«).

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

• Funkce Reset

3

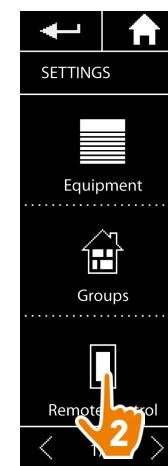
Na ovladači Nina io lze provést obnovení výrobních nastavení, tj. najednou smazat všechny skupiny a scénáře.

5

Funkce Reset však nesmaže zařízení, která zůstanou zachována v nabídce »Equipment« a mohou být nadále ovládána. Rovněž zůstávají zachovány parametry z nabídky »Remote control«.

13

V nabídce »Settings« vyberte »Remote control«, ze zobrazených položek pak vyberte »Reset« a potvrďte smazání všech skupin/místností:



Ohledně opětovného vytvoření skupin a scénářů viz [Vytvoření nové skupiny, str. 32](#) a [Vytvoření scénáře, str. 35](#).

Změna jazyka	40
Změna intenzity podsvícení displeje	41
Nastavení pohotovostního režimu	42
Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač Nina io na nabíjecí stanici	43
Nastavení zvuků	44
Funkce Reset	45

OBSAH

		5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	
		 Následující funkce jsou určeny výhradně pro odborně způsobilého pracovníka z oboru pohonné systémů a automatizace. Jakákoli zde provedená změna se může projevit v rámci celé instalace.	
ÚVODEM	2	První instalace ovladače Nina io	47
1. BEZPEČNOST	3	Úpravy instalace již vybavené ovladačem Nina io	51
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5		
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13		
Ovládání zařízení	13		
Funkce mezipolohy My	15		
Funkce Ovládání pohybem	19		
Načtení scénáře	22		
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25		
Nastavení zařízení	25		
Nastavení skupin	29		
Nastavení scénářů	35		
Nastavení dálkového ovladače	40		
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46		
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57		
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

První instalace ovladače Nina io

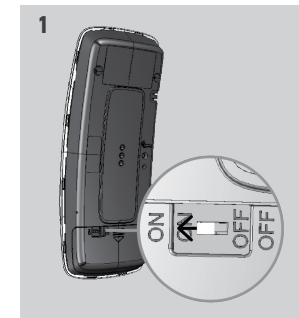
Instalace dálkového ovladače Nina io je softwarově řízena výrobkem samotným. Na ovladači Nina io se během první instalace postupně zobrazují hlášení o jejích jednotlivých fázích:

Zapnutí ovladače Nina io	47
Párování zařízení (1/2)	48
Párování zařízení (2/2)	49
Zařazení zařízení do skupin/místnosti	50
Dokončení instalace	51

• Zapnutí ovladače Nina io

1. Pro zapnutí ovladače Nina io nastavte přepínač na jeho zadní straně do polohy »ON«.
2. Na zadní stranu ovladače nasad'te vyměnitelný kryt.
3. Vyčkejte několik sekund na přehrání úvodní animace a poté klepnutím na příslušné přepínací políčko zvolte požadovaný jazyk.

> Ovladač Nina io je připraven k párování.



OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Zapnutí ovladače Nina io	47
Párování zařízení (1/2)	48
Párování zařízení (2/2)	49
Zařazení zařízení do skupin/místnosti	50
Dokončení instalace	51

2

• Párování zařízení (1/2)

3

Po zapnutí dálkového ovladače Nina io pokračujte párováním zařízení, přičemž postupujte podle toho, jak vás bude ovladač Nina io navigovat. S ovladačem Nina io mohou být spárována pouze zařízení, která jsou nastavena.

5

Zařízení se dělí do tří kategorií:

13

- Zařízení spárovaná s individuálním jednosměrným ovladačem (1W: bez zpětného hlášení)
- Zařízení spárovaná s centrálním obousměrným ovladačem (2W: se zpětným hlášením)
- Zařízení bez dálkového ovladače

13

Individuální ovladače bez zpětného hlášení lze používat k ovládání zařízení v rámci jedné místnosti.



Takováto zařízení jsou označena následujícími symboly:



25

Centrální ovladače s funkcí zpětného hlášení lze používat k ovládání všech zařízení v domě.

25

Uživatelé jsou vždy informováni o tom, zda byl povolený řádně vykonán, či nikoli, popřípadě o tom, k jakému došlo problému.

29

• Takováto zařízení jsou označena následujícími symboly:



35

35

- Párování musí začít obousměrným (2W) centrálním ovladačem. Neobsahuje-li instalace žádný 2W centrální ovladač, spárujte zařízení s jednosměrnými (1W) individuálními ovladači.
- S ovladačem Nina io lze spárovat maximálně 60 výrobků. Při dosažení 50. a 60. spárovaného zařízení se na displeji zobrazí upozornění formou vyskakovacího okna.

40

46

57

58

58

61

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

• Párování zařízení (2/2)

3

1. Začněte s párováním zařízení:

- > Již spárovaná zařízení jsou rozpoznána automaticky: Zařaďte je do skupin/místností.
- > Pokud nebyla rozpoznána žádná již spárovaná zařízení, bude přímo zahájen proces vyhledávání zařízení.

5

2. Nechte vyhledat zařízení, která jsou již spárována s jinými dálkovými ovladači, začněte obousměrnými (2W): Na dálkovém ovladači stiskněte a 2 sekundy podržte tlačítko KEY nebo PROG, poté na ovladači Nina io klepněte na »OK«, aby se spustilo vyhledávání.

13

13

15

19

22

23

25

25

29

35

40

46

57

58

61

Zapnutí ovladače Nina io
Párování zařízení (1/2)
Párování zařízení (2/2)
Zařazení zařízení do skupin/místností
Dokončení instalace

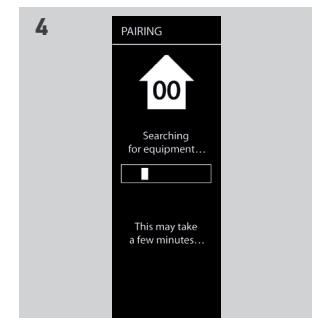
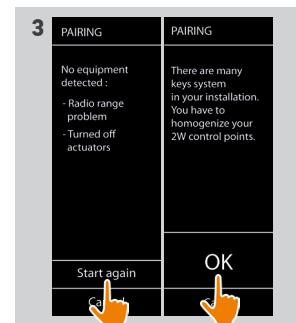
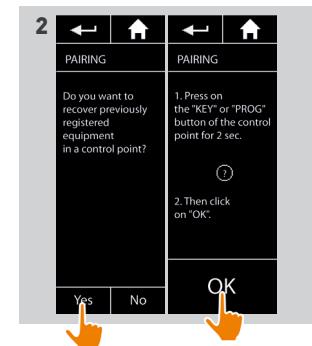
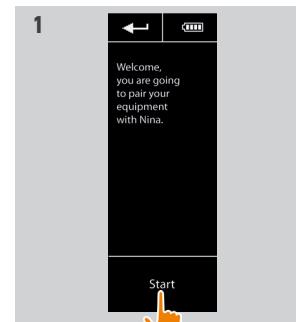
47

48

49

50

51



3. Nebylo-li rozpoznáno žádné zařízení, zopakujte vyhledávání, a pokud je v instalaci příliš mnoho systémových klíčů, provedte sjednocení obousměrných (2W) dálkových ovladačů.

4. Když jsou zařízení rozpoznána, zařaďte je do skupin.

i Viz oddíl Zařazení zařízení do skupin/místností, str. 50

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Zapnutí ovladače Nina io	47
Párování zařízení (1/2)	48
Párování zařízení (2/2)	49
Zařazení zařízení do skupin/místností	50
Dokončení instalace	51

2

Po spárování jednotlivých zařízení provedte jejich zařazení do skupin/místností, přičemž postupujte podle pokynů zobrazovaných na ovladači Nina io. Rozpoznaná zařízení se na dálkovém ovladači zobrazují jedno po druhém tak, aby bylo možno je zařadit do přednastavených skupin.



K dispozici je 25 přednastavených skupin a navíc lze vytvořit 5 vlastních.

Po dokončení instalace jsou v nabídce »Groups« k používání dostupné pouze ty skupiny, které obsahují přiřazená zařízení.

3

- Pro lokalizaci zařízení v rámci instalace klepněte na : dané zařízení se aktivuje, takže je lze snadno lokalizovat. Pokud jste již zařízení lokalizovali, klepněte na tlačítko – pohyb zařízení se zastaví.
- Pro smazání zobrazeného zařízení klepněte na .
- Dle potřeby upřesněte profil zařízení vybráním jedné ze zobrazených možností.

5

• Zařazení zařízení do skupin/místností

13

1. U každého zobrazeného zařízení klepněte na tlačítko »Place the equipment in groups/rooms«.

> Zobrazí se seznam skupin.

13

2. Označením odpovídajícího zaškrťávacího políčka vyberte skupinu a potvrďte klepnutím na OK.

19

Jedno zařízení lze přiřadit k jedné skupině i k více skupinám současně, a to tak, že zaškrtnete jedno nebo více políček.

22

> Zobrazí se výpis skupin, k nimž jsou přiřazena zařízení.

23

3. Pro uložení klepněte na OK.

25

Ohledně nastavení zařízení viz [Nastavení zařízení str. 25](#).
Ohledně nastavení skupin viz [Nastavení skupin, str. 29](#).

35

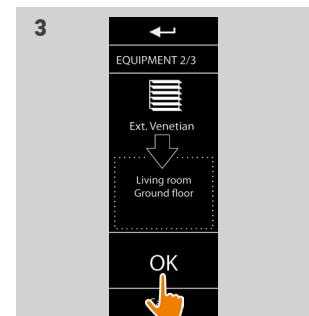
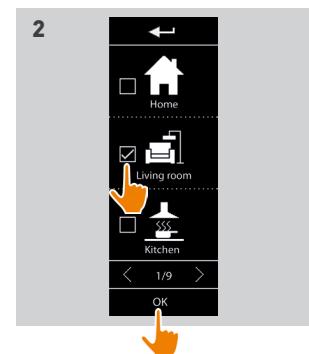
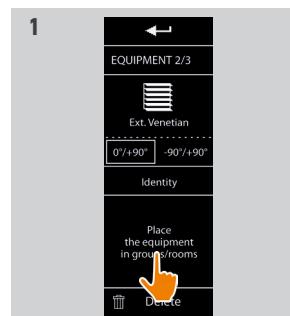
40

46

57

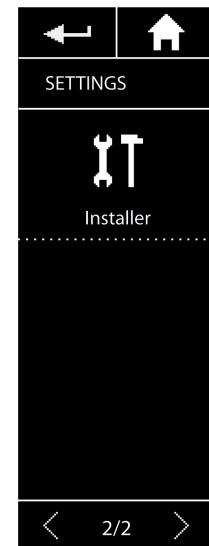
58

61



OBSAH

ÚVODEM	2	Úpravy instalace již vybavené ovladačem Nina io	
1. BEZPEČNOST	3	Pomocí instalacích funkcí (»Installer«) přístupných z nabídky Settings může odborně způsobilý pracovník z oboru pohonného systémů a automatizace provádět konfiguraci instalace, která je již vybavena ovladačem Nina io. Ovladač Nina io provází úpravami krok za krokem – na jeho displeji se postupně zobrazují hlášení o jednotlivých fázích procesu úprav.	
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5		
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	K provádění změn nebo přizpůsobení instalace jsou k dispozici následující funkce:	
Ovládání zařízení	13		»Pair equipment« Párování nových zařízení v rámci instalace Viz oddíl Párování zařízení, str. 53
Funkce mezipolohy My	15		»Manage io system« Přenos, vytvoření a přijetí nových systémových klíčů v systému io-homecontrol® Viz oddíl Správa systému io-homecontrol®, str. 54
Funkce Ovládání pohybem	19		
Načtení scénáře	22		
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25		
Nastavení zařízení	25		»Replace equipment« Nahrazení zařízení novým výrobkem Viz oddíl Správa zařízení, str. 55
Nastavení skupin	29		»Re-set equipment« Uvedení zařízení do výrobního stavu Viz oddíl Správa zařízení, str. 55
Nastavení scénářů	35		»Delete equipment« Odstranění jednoho nebo více zařízení Viz oddíl Správa zařízení, str. 55
Nastavení dálkového ovladače	40		
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46		
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57		»Reset to factory settings« Návrat celé instalace do výrobního stavu Viz oddíl Návrat do výrobního stavu, str. 56
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		



OBSAH

	Párování zařízení	53
	Správa systému io-homecontrol®	54
	Správa zařízení	55
	Návrat do výrobního stavu	56
ÚVODEM		
1. BEZPEČNOST		
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO		
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	
Ovládání zařízení	13	
Funkce mezipolohy My	15	
Funkce Ovládání pohybem	19	
Načtení scénáře	22	
Funkce alarmu	23	
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25	
Nastavení zařízení	25	
Nastavení skupin	29	
Nastavení scénářů	35	
Nastavení dálkového ovladače	40	
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46	
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57	
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58	
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61	
	• Párování zařízení 	
	Zařízení lze s ovladačem spárovat trojím způsobem:	
	»Transfer«  Zkopírování zařízení do jiného dálkového ovladače: • do dálkového ovladače se zpětným hlášením  • do dálkového ovladače bez zpětného hlášení 	
	»Recover«  Načtení zařízení z jiného dálkového ovladače a jejich zařazení do skupin/místnosti. Viz oddíl <u>Zařazení zařízení do skupin/místnosti, str. 50</u>	
	»Discover«  Vyhledání a rozpoznání všech zařízení se stejným systémovým klíčem nebo zařízení bez dálkového ovladače a jejich zařazení do skupin/místnosti. Viz oddíl <u>Zařazení zařízení do skupin/místnosti, str. 50</u>	
	i Všechna zařízení, která zkopiujete do jiného dálkového ovladače, zůstanou uloženy i v ovladači Nina io.	
	i Dálkový ovladač bez zpětného hlášení (1W) nepotvrzuje, že je kopírování dokončeno: Pro potvrzení, že je zařízení zkopirováno, vykonají všechny výrobky krátký pohyb nahoru a dolů.	
	i S ovladačem Nina io lze spárovat maximálně 60 výrobků. Při dosažení 50. a 60. spárovaného zařízení se na displeji zobrazí upozornění formou vyskakovacího okna.	
	i S ovladačem Nina io může být spárováno pouze zařízení, které je již instalováno.	

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

Ovládání zařízení

Funkce mezipolohy My

Funkce Ovládání pohybem

Načtení scénáře

Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

Nastavení zařízení

Nastavení skupin

Nastavení scénářů

Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

• Správa systému io



3

Správu systému io lze realizovat třemi způsoby, za pomoci tlačítka KEY na zadní straně dálkového ovladače:

5

»Send key«



Přenos nového klíče

Stiskněte a po dobu 2 sekund podržte tlačítko KEY.

13

»Generate key«



Vytvoření nového klíče a jeho odeslání do všech dálkových ovladačů se zpětným hlášením
Stiskněte a po dobu 7 sekund podržte tlačítko KEY.

22

»Receive key«



Přijetí nového klíče a jeho přenos do zařízení v rámci instalace

Krátce (méně než 2 sekundy) stiskněte tlačítko KEY

25



Tlačítko KEY se u dálkového ovladače Nina io nachází na zadní straně pod odnímatelným krytem:



25

29

35

40

46

57

58

61

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení
- Funkce mezipolohy My
- Funkce Ovládání pohybem
- Načtení scénáře
- Funkce alarmu

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení
- Nastavení skupin
- Nastavení scénářů
- Nastavení dálkového ovladače

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Párování zařízení	53
Správa systému io-homecontrol®	54
Správa zařízení	55
Návrat do výrobního stavu	56

• Správa zařízení	
2	
»Replace«	
3	
Spárování nového zařízení a výběr jednoho či několika zařízení, která mají byt nahrazena.	
5	
(i) Použití této funkce se doporučuje v případech, kdy bylo potřeba nahradit jedno či několik vadných zařízení. Ovladač Nina io vyhledá a rozpozná nové zařízení, přidělí mu název, jaký mělo původní zařízení, a zařadí je do skupin, v nichž bylo zařazeno původní zařízení. Funkci nahrazení lze aplikovat pouze na zařízení podobného typu.	
13	
»Re-set«	
13	
15	
19	
22	
23	
⚠ Tato funkce se doporučuje pro návrat zařízení do výrobního stavu (ovladač Nina io neumožňuje provést tuto operaci se zařízením, které nebylo dosud nastaveno).	
25	
⚠ Pro návrat zařízení do výrobního stavu je zapotřebí, aby byl odborně způsobilý pracovník z oboru pohonných systémů a automatizace znalý všech postupů souvisejících s 1W dálkovým ovladačem.	
25	
29	
35	
40	
Vyberte příslušné zařízení a za pomoc možností (»Option 1–8«) zobrazených na displeji provedte postup, který se pro návrat zařízení do výrobního stavu běžně používá u 1W dálkových ovladačů.	
46	
Option 1	
Option 2	
Option 3	
Option 4	
Option 5	
Option 6	
Option 7	
Option 8	
57	
»Delete«	
58	
Vyberte příslušné zařízení a smažte je.	
61	
(i) Ke smazání lze určit jedno nebo několik zařízení, a to tak, že zaškrtnete jedno nebo více políček.	

OBSAH

ÚVODEM	2	Párování zařízení Správa systému io-homecontrol® Správa zařízení Návrat do výrobního stavu	53 54 55 56
1. BEZPEČNOST	3	• Návrat do výrobního stavu	
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Smažání všech nastavení z první instalace: spárovaných zařízení, skupin, scénářů, kódu alarmu apod.	
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	(i) Ohledně opětovného provedení instalace od začátku viz oddíl <i>První instalace ovladače Nina io, str. 47.</i>	
Ovládání zařízení	13		
Funkce mezipolohy My	15		
Funkce Ovládání pohybem	19		
Načtení scénáře	22		
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25		
Nastavení zařízení	25		
Nastavení skupin	29		
Nastavení scénářů	35		
Nastavení dálkového ovladače	40		
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46		
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57		
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ



Není-li kryt ovladače Nina io řádně nasazen, nemůže při umístění na nabíjecí stanici probíhat nabíjení.

OBSAH

		7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	
ÚVODEM	2	Technické specifikace	59
1. BEZPEČNOST	3	Informace o kompatibilitě	60
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Verze softwaru	60
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13		
Ovládání zařízení	13		
Funkce mezipolohy My	15		
Funkce Ovládání pohybem	19		
Načtení scénáře	22		
Funkce alarmu	23		
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25		
Nastavení zařízení	25		
Nastavení skupin	29		
Nastavení scénářů	35		
Nastavení dálkového ovladače	40		
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46		
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57		
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58		
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61		



OBSAH

		Technické specifikace
ÚVODEM	2	Napájení
1. BEZPEČNOST	3	Rozměry
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Provedení krytu
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	Doba provozu na baterii
Ovládání zařízení	13	Pracovní kmitočet
Funkce mezipolohy My	15	Kmitočtová pásmá a maximální vysílací výkon
Funkce Ovládání pohybem	19	Provozní teplota
Načtení scénáře	22	Skladovací teplota
Funkce alarmu	23	Hmotnost
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25	Podsvícení displeje
Nastavení zařízení	25	Životnost baterie
Nastavení skupin	29	
Nastavení scénářů	35	
Nastavení dálkového ovladače	40	
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46	
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57	
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58	
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61	

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

Informace o kompatibilitě

Ovladač Nina io je kompatibilní se všemi výrobky io-homecontrol®, s výjimkou veškerých čidel io-homecontrol®.

Verze softwaru

Verze softwaru Nina io popisovaná v tomto návodu: 5125742X08



Společnost Somfy tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2014/53/ES.
Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na internetové stránce www.somfy.com/ce.

OBSAH

ÚVODEM	2
1. BEZPEČNOST	3
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13
Ovládání zařízení	13
Funkce mezipolohy My	15
Funkce Ovládání pohybem	19
Načtení scénáře	22
Funkce alarmu	23
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25
Nastavení zařízení	25
Nastavení skupin	29
Nastavení scénářů	35
Nastavení dálkového ovladače	40
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

Activate	Aktivovat (funkci ovládání pohybem)
Alarm	Alarm
Alarm code.....	Kód alarmu
Awning	Markýza
Baby room.....	Dětský pokoj
Bathroom	Koupelna
Bedroom	Ložnice
Children's bedroom	Dětská ložnice
Close	Zavřít (mj. jako název scénáře)
Close all	Zavřít vše (název scénáře)
Curtain track	Závěsy
Delete.....	Smazat
Delete "my" position	Smazat mezipolohu My
Delete equipment.....	Smazat zařízení
Dining room	Jídelna
Discover	Vyhledat zařízení
Down	Dolů
Equipment.....	Zařízení
Evening ambience	Večerní atmosféra (název scénáře)
Ext. Venetian, Ext. venetian blinds.....	Venkovní žaluzie
Ext. Vertical Blind.....	Venkovní screen (vertikální)
Facade.....	Fasáda
First floor	1. poschodí
Garage.....	Garáž
Garage Door.....	Garážová vrata
Gate	Vjezdová brána
Generate key.....	Vytvořit systémový klíč
Generic io equipment.....	Obecné zařízení io-homecontrol®
Ground floor	Přízemí
Groups.....	Skupiny
Home.....	Dům
Horiz. Pergola	Střešní (horizontální) screen pergoly
I go	Odcházím (název scénáře)

OBSAH

ÚVODEM	2	Identify	Identifikovať
1. BEZPEČNOST	3	Installer	Pokročilé instalacné funkcie
2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO	5	Int. Venetian	Interiérové žaluzie
3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO	13	Intensity	Intenzita
Ovládání zařízení	13	Kitchen	Kuchyň
Funkce mezipolohy My	15	Languages	Jazyky
Funkce Ovládání pohybem	19	Light Color	Náladové osvětlení
Načtení scénáře	22	Light Dimmer	Stmívač osvětlení
Funkce alarmu	23	Light On/Off	Spínač osvětlení
4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO	25	Lights	Světla, svítidla
Nastavení zařízení	25	Living room	Obývací pokoj
Nastavení skupin	29	Lock	Zámek (elektrický)
Nastavení scénářů	35	Magic Stick Ready	Ovladač čeká na povel (při ovládání pohybem)
Nastavení dálkového ovladače	40	Manage io system	Spravovat systém io-homecontrol®
5. POKROČILÁ NASTAVENÍ	46	Management by motion	Ovládání pohybem
6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	57	My	Mezipoloha My (název scénáře)
7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO	58	My position	Mezipoloha My
8. SLOVNÍČEK POJMŮ	61	New scenario	Nový scénář (vytvoření nového scénáře)
		No	Ne, odmítnout
		OFF	Vypnuto
		Office	Kancelář
		ON	Zapnuto
		On base	Nastavení stavu displeje pro případy, kdy je ovladač na nabíjecí stanici
		On Off Switch	Spínaná zásuvka
		Open / Close	Otevřít / Zavřít
		Open	Otevřít (mj. jako název scénáře)
		Open all	Otevřít vše (název scénáře)
		Organize list of groups/rooms	Uspořádat seznam skupin/místností
		Outside	Exteriér
		Pair equipment	Spárovat zařízení s ovladačem Nina io
		Pergola	Pergola
		Pergola Screen	Boční (vertikální) screen pergoly
		Place the equipment in groups/rooms	Zařadit zařízení do skupin/místností
		Playground	Herna
		Proj. Rol. Shutter	Výklopná roleta

OBSAH

ÚVODEM

1. BEZPEČNOST

2. DÁLKOVÝ OVLADAČ NINA IO

3. POUŽÍVÁNÍ OVLADAČE NINA IO

- Ovládání zařízení 13
- Funkce mezipolohy My 15
- Funkce Ovládání pohybem 19
- Načtení scénáře 22
- Funkce alarmu 23

4. NASTAVENÍ OVLADAČE NINA IO

- Nastavení zařízení 25
- Nastavení skupin 29
- Nastavení scénářů 35
- Nastavení dálkového ovladače 40

5. POKROČILÁ NASTAVENÍ

6. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

7. INFORMACE O OVLADAČI NINA IO

8. SLOVNÍČEK POJMŮ

2

3

5

13

13
15
19
22
23

25

25
29
35
40

46

57

58

61

Receive key.....	Přijmout (importovat) systémový klíč
Record "my" to current position	Uložit aktuální polohu jako mezipolohu
Recover	Načíst zařízení z paměti jiného dálkového ovladače
Remote control	Dálkový ovladač
Replace	Nahradit
Replace equipment	Nahradit zařízení
Reset, Re-set.....	Reset
Re-set equipment	Uvést vybrané zařízení do výrobního stavu
Reset to factory settings.....	Uvést celou instalaci do výrobního stavu
Roller Shutter.....	Předokenní roleta
Rolling Door	Rolovací garážová vrata
Rolling shutters	Rolety
Roof Screen	Screen střešního okna
Roof Window.....	Střešní okno
Screen.....	Displej
Second floor.....	2. poschodí
Send key	Přenést (exportovat) systémový klíč
Settings	Nastavení
Sounds	Zvuky
Standby	Pohotovostní (Standby) režim
Swinging Gate	Křídlová brána
Switch ON	Zapnout (mj. jako název scénáře)
Switch OFF	Vypnout (mj. jako název scénáře)
Terrace	Terasa
Tilt Rol. Shutter	Roleta s naklápacími lamelami
Transfer.....	Zkopírovat zařízení do paměti jiného dálkového ovladače
Up.....	Nahoru
Valance	Volán
Vertical Blind.....	Screen (vertikální)
Window	Okno
Window Lock	Okenní zámek, zámek okenní klyky
Yes	Ano, potvrdit
Zip Screen	Zip screen

Adresa pro ČR:

Somfy, spol. s r.o.

Na Radosti 413
155 21 Praha 5 – Zličín

www.somfy.cz

Adresa pre SR:

SOMFY, spol. s r.o. – organizačná zložka Slovakia

Vrbovská cesta 19/A
921 01 Piešťany

www.somfy.sk

somfy®